

Horaires sauf indication contraire / Timetables unless otherwise specified
AIP France : UTC HIV ; HOR ETE : - 1HR / UTC WIN ; SKED SUM : - 1HR
AIP CAR SAM NAM, AIP PAC-P, AIP PAC-N, AIP RUN: UTC

AD 2 LFRG.1

Indicateur d'emplacement - nom de l'aérodrome *Aerodrome location indicator - name*

LFRG - DEAUVILLE NORMANDIE

AD 2 LFRG.2

Données géographiques et administratives de l'aérodrome *Aerodrome geographical and administrative data*

1	Position GEO ARP	49°21'48"N 000°09'36"E	
	Situation de l'ARP / <i>ARP location</i>	Intersection piste 12/30 et taxiway Bravo	intersection of runway 12/30 and taxiway Bravo
2	Direction, distance de la ville <i>Direction, distance from city</i>	7 km Est de DEAUVILLE	7 km East of DEAUVILLE
3	Altitude de référence / <i>Reference elevation</i>	479 ft	
	Température de référence / <i>Reference temperature</i>	20.3 ° C	
4	Ondulation du géoïde / <i>Geoid undulation</i>	149 ft	
5	Déclinaison magnétique / <i>Magnetic variation</i>	1.1271°E	
	Année (variation annuelle) / <i>Year (annual change)</i>	2025 (0.138°)	
6	Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>	SEADN / SEALAR	
	Adresse / <i>Address</i>	AEROPORT DE DEAUVILLE NORMANDIE 14130 SAINT GATIEN DES BOIS	
	Telephone	(0)2 31 65 65 65	
	FAX	E-mail : operations@deauville.aeroport.fr	
	TELEX	SITA : DOLAPXH	
	AFS	LFRGYDYX	
7	Type de trafic / <i>Type of traffic</i>	IFR, VFR	
8	Observations / <i>Remarks</i>	Affectataire principal : AVA FREQ opérations : 131.425 MHz	Main assignee: CAA FREQ operations : 131.425 MHz

AD 2 LFRG.3

Horaires Operational hours

1	Gestionnaire de l'AD / AD administration	LUN-DIM, JF : 0800-1800 du 01 NOV au 31 MAR 0700-1900 du 01 APR au 31 OCT Extension sur PPR 48HR operations@deauville.aeroport.fr Modifications possibles par NOTAM	MON-SUN, public HOL : 0800-1800 from 01 NOV to 31 MAR 0700-1900 from 01 APR to 31 OCT Extension PPR 48HR operations@deauville.aeroport.fr Possible modifications by NOTAM
2	Douanes et police / Customs and immigration	LUN-VEN : PPR 24 HR. SAM-DIM, JF : PPR 48 HR obligatoire. Déclaration générale (GENDEC) : E-mail gestionnaire AD	MON-FRI : PPR 24 HR. SAT-SUN, public HOL : PPR 48 HR. Mandatory general declaration (GENDEC) : E-mail AD administration
3	Services de santé / Health and sanitary		
4	BIA, BRIA / AIS briefing office	BORDEAUX H24	
5	BDP / ARO		
6	Bureau MET / MET briefing office	NIL	
7	ATS	TWR : 0800-1800 du 01 NOV au 31 MAR 0700-1900 du 01 APR au 31 OCT Modifications possibles par NOTAM. CTR susceptible d'être maintenue active sans NOTAM dans l'heure qui suit la fin des horaires programmés. En dehors de ces horaires, CTR déclassée en classe G.	TWR : 0800-1800 from 01 NOV to 31 MAR 0700-1900 from 01 APR to 31 OCT Possible modifications by NOTAM. CTR likely to be kept active without NOTAM within one hour after the end of planned SKED. Outside these SKED, CTR downgraded to class G.
8	Avitaillement / Fueling	0830-1730 du 01 NOV au 31 MAR 0730-1830 du 01 APR au 31 OCT TEL : gestionnaire AD	0830-1730 from 01 NOV to 31 MAR 0730-1830 from 01 APR to 31 OCT TEL : AD administration
9	Services de manutention / Handling	O/R E-mail gestionnaire AD Tél : 02 31 65 65 65/67 SITA : DOLAPXH FREQ OPS : 131.425	O/R E-mail AD administration Phone : 02 31 65 65 65/67 SITA : DOLAPXH FREQ OPS : 131.425
10	Sûreté / Safety	aerosgs@deauville.aeroport.fr	
11	Dégivrage / De-icing	Assuré du 01 NOV au 15 APR	Provided from 01 NOV to 15 APR
12	Observations / Remarks	GRF (Service d'évaluation et de report de l'état de surface de piste) : service assuré par RFFS pendant les horaires suivants : LUN-DIM et JF, et pendant les opérations d'extension de l'Exploitant : 0800-1800 du 01 NOV au 31 MAR 0700-1900 du 01 APR au 31 OCT En dehors de ces HOR, GRF non assuré. Demande auprès de l'exploitant à E-mail gestionnaire AD Indisponibilité GRF en cas de déclenchement du RFFS. RCR (Runway Condition Report) actualisé et transmis à chaque inspection de piste. Transmission AIREP auprès des services de l'Exploitant et du SNA local : aerosgs@deauville.aeroport.fr et sna-o-cca-lfrg-ld@aviation-civile.gouv.fr	GRF (Global Reporting Format) : service provided by RFFS during the following hours : MON-SUN and public HOL, and during AD extended hours of operation : 0800-1800 from 01 NOV to 31 MAR 0700-1900 from 01 APR to 31 OCT Outside these SKED, GRF not provided. Request from the operator at E-mail AD administration GRF unavailability in case of RFFS triggering. RCR (Runway Condition Report) updated and transmitted at each RWY inspection. AIREP transmission to the services of the operator and the local CAA: aerosgs@deauville.aeroport.fr and sna-o-cca-lfrg-ld@aviation-civile.gouv.fr

AD 2 LFRG.4

Services d'escale et d'assistance Handling services and facilities

1	Moyens de manutention de fret Cargo handling facilities	Aérodrome : 1 plateforme élévatrice : 7 t + 5 chariots à bagages. En ville : Gare de Trouville-Deauville avec installation de manutention (7 km).	Aerodrome: 1 lifting platform: 7 t + 5 handling trucks. In town: Trouville-Deauville railway station with handling facilities (7 km).
2	Types de carburants et lubrifiants Fuel and oil types	Carburants : 100 LL - Jet A1 (CIV-MIL) Lubrifiants : Non disponible	Fuel grades : 100 LL - Jet A1 (CIV-MIL) Lubricants: Not available
3	Moyens et capacités d'avitaillement Fueling facilities and capacities	AVGAS 100 LL : 1 cuve de 50m3, 1 camion de 2500L. JET A1 : 2 cuves de 50m3, 2 camions de 20m3.	AVGAS 100 LL: 1 tank (50 m3 each), 1 truck (2500L). JET A1: 2 tanks (50m3 each), 2 trucks (20m3 each).
4	Moyens de dégivrage / De-icing facilities	ECOWING AD2 Type 2 - 75/25 - Chauffé. O/R E-mail gestionnaire AD	ECOWING AD2 Type 2 - 75/25 - Heated. O/R E-mail AD administration
5	Hangar pour aéronefs de passage Hangar space for visiting aircraft	Non disponible	not available
6	Réparations pour aéronefs de passage Repair facilities for visiting aircraft	Inf. à 1.5T Aerodrome Bernay LFPD : 02 32 43 15 62	Less than 1.5T Aerodrome Bernay LFPD : 02 32 43 15 62
7	Observations / Remarks	Paiement AVT : Cartes de crédit ou carte BP	Payment AVT: Credit cards or BP card

AD 2 LFRG.5

Services aux passagers *Passenger facilities*

1	Hôtels	Hôtels à Deauville, Honfleur, Trouville, Pont-l'Évêque et localités voisines.	Hotels in Deauville, Honfleur, Trouville, Pont-l'Évêque and surrounding places.
2	Restaurants	A St Gatien, Deauville, Touques et Trouville. In St Gatien, Deauville, Touques and Trouville.	
3	Moyens de transport / <i>Transportation facilities</i>	Taxis : O/R Location de voitures en ville. Bus.	Taxis: O/R Car rental in town. Bus.
4	Services médicaux / <i>Medical facilities</i>	Poste de secours premiers soins - Hôpitaux à Deauville (6 km) et à Equemauville (3,5 km). Hôpital de Cricqueboeuf - Centre hospitalier de la côte fleurie - à proximité.	First aid room - hospitals in Deauville (6 km) and Equemauville (3,5 km). Hôpital de Cricqueboeuf - Centre hospitalier de la côte fleurie - nearby.
5	Services bancaires et postaux <i>Bank and Post Office</i>	Distributeur de billet en ville.	Cash dispenser in town.
6	Office de tourisme / <i>Tourist office</i>	Trouville	
7	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 LFRG.6

Services de sauvetage et de lutte contre l'incendie *Rescue and fire fighting services*

1	Niveau RFFS de l'AD <i>AD level for fire fighting</i>	7	
2	Moyens de sauvetage / <i>Rescue equipment</i>	RFFS fermé hors HOR ATS Niveau 5 : HOR ATS Niveau 7 avec véhicules disponibles pour 13070 litres <u>Niveau 7 assuré pour vol programmé et PPR 48 HR</u> VIM61 P2.5 / VIM60 P2.5 / VIM24 P2.5 / Véhicule léger PA 4*4-ISUZU	RFFS closed outside ATS SKED Level 5 : ATS SKED Level 7 with available vehicles for 13070 litres <u>Level 7 provided for scheduled flight and PPR 48 HR</u> VIM61 P2.5 / VIM60 P2.5 / VIM24 P2.5 / Light vehicle PA 4*4-ISUZU
3	Moyens d'enlèvement des aéronefs accidentés <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	Enlèvement par AD accompagné du "Follow me" ou autres moyens pour aéronef inférieur à 2 t. Allumage des feux de l'aéronef obligatoire en cas de remorquage. Enlèvement aéronef supérieur à 2 t par d'autres moyens : Entreprise LESEIGNEUR-LEVAGE : Tél : 02 31 64 22 26, Fax : 02 31 72 52 96 Mr BEDOUCHE : Tél : 06 03 83 35 98, E-mail : leseigneur.levage@wanadoo.fr <u>Contact exploitant : E-mail gestionnaire.</u>	Removal by AD accompanied by "Follow me" or other means for ACFT of less than 2 t. ACFT lights must be switched on in the event of towing. ACFT removal greater than 2 t by other means : Entreprise LESEIGNEUR-LEVAGE : Tél : 02 31 64 22 26, Fax : 02 31 72 52 96 Mr BEDOUCHE : Tél : 06 03 83 35 98, E-mail : leseigneur.levage@wanadoo.fr <u>Operator contact : E-mail administrator</u>
4	Observations / <i>Remarks</i>	Du 01 NOV au 31 MAR : Niveau 6-7 : assuré pour vol programmé et PPR 48 HR Niveau 5 : LUN-DIM, JF : 0800-1800 Du 01 APR au 31 OCT : Niveau 6-7 : assuré pour vol programmé et PPR 48 HR Niveau 5 : LUN-DIM, JF : 0700-1900 En dehors de ces HOR, pas de niveau de protection assuré. RFFS fermé. Demande auprès de l'exploitant à E-mail gestionnaire AD.	From 01 NOV to 31 MAR : Level 6-7 : provided for scheduled flight and PPR 48 HR Level 5 : MON-SUN, public HOL : 0800-1800 from 01 APR to 31 OCT : Level 6-7 : provided for scheduled flight and PPR 48 HR Level 5 : MON-SUN, public HOL : 0700-1900 Outside of these SKED, no protection level provided. RFFS closed. Request from the operator : E-mail AD administration.

AD 2 LFRG.7 Evaluation et communication de l'état de surface des pistes, et plan neige *Runway surface condition assessment and reporting, and snow plan*

1	Type d'équipements / <i>Type of clearing equipment</i>	Neige: 1 VIM 24 équipé d'une lame caoutchouc Verglas: 1 rampe d'épandage pour produit déverglaçant (formiate de potassium)	Snow: 1 VIM 24 with rubber blade Black-ice: 1 spreader for de-icing product (potassium formiate)
2	Priorités de dégagement / <i>Clearance priority</i>	Seront déblayés sur décision de l'exploitant : - Piste 12/30 - TWY B - Aire de trafic Les autres voies de circulation pourront être dégagées en fonction des disponibilités, sur décision du gestionnaire.	Cleared upon decision of AD operator : - RWY 12/30 - TWY B - Apron Other TWYs could be cleared, if possible, upon decision of AD manager.
3	Matériaux utilisés pour le traitement de la surface de l'aire de mouvement / <i>Material used for movement area surface treatment</i>		
4	Pistes spécialement préparées en condition hivernale / <i>Specially prepared winter runways</i>	Non applicable	Not applicable
5	Observations / <i>Remarks</i>	Evaluation et report de l'état de surface des pistes conformément à la méthode "Global Reporting Format" (GRF) décrite en AD 1.2.2 Les horaires GRF sont publiés en AD 2.3 Opération de déverglaçage réservée aux vols commerciaux réguliers de niveau de sécurité 6 et 7	Assessment and reporting of runway surface condition in accordance with the Global Reporting Format (GRF) described in AD 1.2.2 GRF operational hours are published in AD 2.3 De-icing reserved for scheduled commercial flights with a safety level 6 and 7.

AD 2 LFRG.8

Aires de trafic, TWY et emplacements de vérification *Aprons, TWY and check locations*

1	Revêtement de l'aire de trafic / <i>Apron surface</i>	tarmac	
	Résistance de l'aire de trafic / <i>Apron strength</i>	50 F/C/W/T	
2	Largeur TWY / <i>TWY width</i>	TWY B : 23 m	TWY B : 23 m
	Revêtement des TWY / <i>TWY surface</i>	TWY B : tarmac	TWY B : tarmac
	Résistance des TWY / <i>TWY strength</i>	TWY B : 50 F/C/W/T	TWY B : 50 F/C/W/T
3	Emplacement des ACL / <i>ACL location</i>	intersection extrémité ligne de placement et début rayon de braquage point C2.	intersection end of positioning line and start of turning radius fix C2.
	Altitude des ACL / <i>ACL elevation</i>	472 ft	
4	Points de vérification VOR / <i>VOR checkpoints</i>		
5	Points de vérification INS / <i>INS checkpoints</i>		
6	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 LFRG.9

Guidage et contrôle des mouvements à la surface, balisage / *Surface movement guidance and control system, marking*

1	ID postes de stationnement <i>Aircraft stands ID signs</i>	Voir / see MIA TEXT 01 et / and TEXT 02 Voir / See APDC DEAUVILLE NORMANDIE : D1, C1, C2, C3, B1, B2, B3, B4, A1, A2, A3, A4, A5, E1, E2, E3, E4, H1, H2.
	Lignes de guidage TWY / <i>TWY guide lines</i>	
	Systèmes de guidage pour l'accostage des aéronefs <i>Visual docking/parking guidance system</i>	
2	Marquage RWY et TWY / <i>RWY and TWY marking</i>	Voir / see AD 2 LFRG ADC 01
	Balisage RWY et TWY / <i>RWY and TWY lighting</i>	Voir/see AD 2 LFRG .14/15
3	Barres d'arrêt / <i>Stop bars</i>	
4	Observations / <i>Remarks</i>	

AD 2 LFRG.10

Obstacles aux abords de l'aérodrome *Aerodrome obstacles*

Voir carte d'aérodrome OACI et cartes d'obstacles.	See aerodrome ICAO chart and obstacle charts.
Pour les aérodromes listés en annexe I de l'arrêté du 24 janvier 2022 relatif à l'information aéronautique, des données de terrain et d'obstacles (TOD) sont disponibles sur la Boutique en ligne du site internet du SIA (cf également AIP GEN 3.1.6).	For aerodromes listed in Annex I of arrêté du 24 janvier 2022 relatif à l'information aéronautique , terrain and obstacle data (TOD) are available on online store on SIA Website (see also AIP GEN 3.1.6).

AD 2 LFRG.11

Renseignements météorologiques *Meteorological information*

1	Centre MET associé / <i>Associated MET Office</i>	RENNES
2	Horaires de service / <i>Hours of service</i>	voir/see AD 2 LFRG .3
	Centre MET hors HOR / <i>MET Office outside HOR</i>	NANTES
3	Centre MET responsable des TAF <i>Office in charge of TAF</i>	RENNES
	Période de validité / <i>Validity period</i>	9 06-09-12-15 HIV/WIN : CNL 21 ETE/SUM : CNL 20
4	Type de prévision d'atterrissage <i>Type of landing forecast</i>	TREND
	Périodicité / <i>Interval of issuance</i>	ETE : TREND 0600-2000 HIVER : TREND 0600-2100 SUM : TREND 0600-2000 WIN : TREND 0600-2100
5	Briefing, consultation	T
6	Documentation de vol / <i>Flight documentation</i>	C-PL
	Langue utilisée / <i>Language used</i>	FR
7	Cartes, autres informations <i>Charts, other information</i>	AD WARNING ETE/SUM : 0600-2000 HIV/WIN : 0600-2100 METAR AUTO
8	Equipement complémentaire <i>Supplementary equipment</i>	AEROWEB PRO
9	Organismes ATS desservis / <i>ATS units served</i>	TWR
10	Informations complémentaires <i>Additional information</i>	TEL MET (IFR) : 02 22 51 54 16

AD 2 LFRG.12

Caractéristiques physiques des pistes *Runway physical characteristics*

Caractéristiques physiques des pistes Runway physical characteristics						
RWY NR	True and Mag Bearing	Dimensions of RWY (M)	Strength (PCN) and surface of RWY and SWY		Position GEO THR (DTHR) GUND	THR elevation and highest elevation of TDZ of precision RWY
1	2	3	4		5	6
12	117.16 (116)	2550 x 45	50 F/C/W/T macadam / macadam		49°22'13.90"N 000°08'19.37"E (49°22'07.25"N 000°08'39.21"E) ----- GUND NIL	THR : 471ft DTHR : 472ft
30	297.18 (296)	2550 x 45	50 F/C/W/T macadam / macadam		49°21'36.23"N 000°10'11.76"E (49°21'42.42"N 000°09'53.30"E) ----- GUND NIL	THR : 461ft DTHR : 464ft
RWY NR	RWY/SWY Slope	SWY Dimensions (M)	CWY Dimensions (M)	Strip Dimensions (M)	Obstacle free zone (OFZ)	Remarks
	7	8	9	10	11	12
12	NIL	NIL	200	2670 x 300	NIL	(1)
30	NIL	NIL	200	2670 x 300	NIL	(2)
→ (1) RESA 240 x 90 m						
→ (2) RESA 240 x 90 m						

AD 2 LFRG.13

Distances déclarées *Declared distances*

RWY ID	TORA	TODA	ASDA	LDA	Observations Remarks
12	2550	2750	2550	2100	
TWY B	823	1023	823		
30	2550	2750	2550	2130	
TWY B	1749	1949	1749		

AD 2 LFRG.14

Balisage d'approche et de piste *Approach and runway lighting*

RWY ID	APCH	THR couleur colour	PAPI/VASIS	MEHT	TDZ Longueur Length	Balisage axial Centerline LGT			
						Longueur Length	Espacement Spacing	Couleur Colour	Intensité Intensity
12		DTHR: G- LIL	PAPI 3.5 ° 6.1 %	40 ft					
30	- 420 m - LIH	DTHR: G- LIH	PAPI 3.0 ° 5.2 %	54 ft					
RWY ID	Balisage latéral Edge lighting				Extrémité RWY end		SWY		
	Longueur Length	Espacement Spacing	Couleur Colour	Intensité Intensity	Couleur Colour		Longueur Length	Couleur Colour	
12	2100 m	60 m	W	LIH	R - LIL				
30	2130 m	60 m	W	LIH	R - LIL				(1)

(1) Rampe d'approche simplifiée composée de 17 feux sur 1 ligne axiale de 7 feux s'étendant sur 420 mètres avec une barre transversale de 10 feux située à 300 m. Feux jaunes sur les 600 derniers mètres de piste.
Simplified approach lights with 17 lights on 1 axial line of 7 lights extending over 420 meters and a crossbar of 10 lights located at 300 m. Yellow lights on the last 600 meters of RWY.

AD 2 LFRG.15

Autres balisages, système d'alimentation de secours *Other lighting, secondary power supply*

1	ABN IBN	
2	Té d'atterrissage / LDI Anémomètre / Anemometer	
3	Balisage axial TWY / TWY centre line lighting Balisage latéral TWY / TWY edge lighting	NIL TWY B
4	Alimentation de secours / Secondary power unit Temps de commutation / Switch-over time	Groupe électrogène pour alimentation électrique (voir AL 2 LFRG.22) Moins d'une seconde. Power plant for secondary power supply (see AD 2 LFRG.22). Less than 1 second.
5	Observations / Remarks	Balisage indisponible hors HOR ATS (Absence STAP-PCL) Feux de protection de piste (WIG WAG) aux points d'attente avant piste 12-30. Cf. AD 2.22.3 Raquettes d'extrémité de RWY : feux B PRKG : feux B Lighting unavailable outside ATS SKED (no STAP-PCL) RWY protection lights (WIGWAG) at runway 12-30 holding points. See AD 2.22.3 RWY end turn-around areas : B lights Apron : B lights

AD 2 LFRG.16

Aire de poser pour hélicoptères *Helicopter landing area*

1	Description	Les opérations de décollage et d'atterrissage d'hélicoptère s'effectuent uniquement sur la piste en service.	HEL TKOF and landing operations are carried out only on the RWY in use.
---	-------------	--	---

AD 2 LFRG.17

Espaces ATS *ATS airspace*

Identification et limites latérales <i>Identification and lateral limits</i>	Classe <i>Class</i>	Limites verticales <i>Vertical limits</i>	Service / Service Indicatif d'appel (langue) <i>Call-sign (language)</i>	Observations <i>Remarks</i>
CTR DEAUVILLE 49°28'23"N , 000°20'25"E - 49°18'55"N , 000°22'50"E - 49°16'26"N , 000°20'52"E - 49°16'00"N , 000°19'20"E - 49°15'21"N , 000°10'45"E - arc horaire de 6.5 NM de rayon centré sur 49°21'48"N , 000°09'36"E - 49°19'10"N , 000°00'31"E - 49°25'51"N , 000°04'01"W - 49°27'30"N , 000°06'28"E - 49°28'23"N , 000°20'25"E	D	2500ft AMSL ----- SFC	TWR DEAUVILLE Tour (FR) DEAUVILLE Tower (EN)	HOR ATC / ATC SKED Voir / See AD 2 LFRG.3-7

AD 2 LFRG.18

Moyens de radiocommunication ATS *ATS radiocommunication facilities*

Service	Indicatif d'appel (langue) <i>Call-sign (language)</i>	FREQ	HOR	Observations <i>Remarks</i>
TWR	DEAUVILLE Sol (FR) <i>DEAUVILLE Ground (EN)</i>	118.305 MHz	HO	Canal 8.33
TWR	DEAUVILLE Tour (FR) <i>DEAUVILLE Tower (EN)</i>	118.305 MHz	HO	Canal 8.33
VDF	DEAUVILLE Gonio (FR) <i>DEAUVILLE Homer (EN)</i>	118.305 MHz	HO	
ATIS	DEAUVILLE (FR) <i>DEAUVILLE (EN)</i>	119.180 MHz	HO	Canal 8.33. TEL : 02 31 65 65 36
A/A	DEAUVILLE (FR)	118.305 MHz	HX	Absence ATS

AD 2 LFRG.19

Moyens radio de navigation et d'atterrissage *Radio navigation and landing aids*

Type (CAT ILS)	ID	FREQ	HOR	Position GEO	ALT	Portée <i>Coverage</i>	RDH (pente) <i>(slope)</i>	Situation <i>Location</i>	
VOR	DVL	110.2 MHz	H24	49°18'38.7"N 000°18'45.8"E	497 ft	60NM FL500		117°/6,6NM DTHR 30	
LOC 30 (I.E.1)	DV	111.55 MHz	H24	49°22'18.3"N 000°08'06.2"E	478 ft			296°/298 m IHR 12	
GP 30		332.75 MHz	H24	49°21'50.1"N 000°09'43.5"E	462 ft		17.7 m/58 ft (3 °)	319°/309 m DTHR 30	
DME 30		CH 52Y	H24	49°21'50.1"N 000°09'43.5"E	466 ft	25NM FL250		319°/309 m DTHR 30	

AD 2 LFRG.20

Règlements de circulation locaux *Local traffic regulations***20.1 ORGANISMES CHARGES DES SERVICES DE LA CIRCULATION AERIENNE**

Les services de la circulation aérienne dans le volume de la CTR DEAUVILLE sont assurés pendant les heures d'ouverture par DEAUVILLE TWR.

20.2 CALAGE ALTIMETRIQUE

L'altitude de transition est fixée à 5000 ft.

20.3 MANOEUVRES AU SOL**20.3.1 Roulage**

Par RVR < 550 m : cheminement unique utilisable via TWY B.

PRKG en herbe susceptible d'être fermé en cas d'intempéries ou de congestions.

Demi-tour sur piste et raquette intermédiaire RWY 12 interdit aux aéronefs de masse supérieure à 35 tonnes.

Utilisation obligatoire des raquettes de retournement RWY 12-30.

20.3.2 Utilisation des postes de stationnement

Utilisation des postes : voir AD 2 LFRG MIA TEXT 01 et 02.

Aire de stationnement revêtue limitée : stationnement soumis à autorisation préalable de E-mail gestionnaire AD ou FREQ opérations.

Pour des raisons de sécurité, les hélicoptères sont autorisés à stationner uniquement sur les postes H1 et H2 matérialisés.

Restriction d'utilisation pour les aéronefs militaires :

- PPR obligatoire au +33 2 31 65 65 67 / E-mail gestionnaire AD ;
- Contact radio obligatoire FREQ opérations ;
- Stationnement possible sur poste D1 ou autres postes sur demande auprès de l'exploitant.

a) Postes commerciaux passagers et fret réservés :

- aux ACFT commerciaux programmés,
- aux ACFT d'Etat après accord de l'exploitant d'AD,
- aux autres ACFT avec assistance.

Demande auprès de l'exploitant d'aérodrome.

b) Zones parking aviation générale :

- Parking aéroclub :

Poste E : ACFT MTOW < 6 t

Interdit aux hélicoptères

Envergure MAX : 12 m sauf accord exploitant AD

Contact préalable avec Aéro-Club de Deauville recommandé

Sortie piétons par le portillon bleu BGTA sous la responsabilité du commandant de bord.

20.3.3 TWY

TWY B : utilisation limitée aux ACFT de largeur hors tout du train principal de 9 m max (OMGWS) et envergure max 52 m code D.

20.4 VOLS D'ENTRAINEMENT

Vols d'entraînement interdits si RWY 12/30 fermée.

Entraînements basse hauteur possibles uniquement au Sud du terrain, sur autorisation du contrôle et avec instructeur à bord : monomoteurs 300 ft MNM, bi-moteurs 500 ft MNM.

Les vols d'entraînement ACFT en IFR et ACFT ABV 6t en VFR sont interdits :

LUN-VEN : 1900-0700,

SAM : après 1300,

DIM et JF.

(SUM : -1 HR)

20.5 SERVICE RADAR

A l'intérieur des TMA RENNES partie 5 et 6, RENNES Approche utilise les fonctions de surveillance, d'assistance et de guidage radar pour rendre les services de contrôle, d'information de vol et d'alerte.

20.6 REDACTION DE PLAN DE VOL

Pour tout vol VFR de nuit hors CTR DEAUVILLE, un plan de vol doit être préalablement déposé.

20.1 AUTHORITY RESPONSIBLE FOR AIR TRAFFIC SERVICES

Air Traffic services within the CTR DEAUVILLE are provided by DEAUVILLE TWR during its open hours.

20.2 ALTIMETER SETTING

The transition altitude is 5000 ft.

20.3 GROUND MANOEUVRING**20.3.1 Taxi regulations**

If RVR < 550 m : taxiing possible only via TWY B.

Grass PRKG likely to be closed in case of bad weather conditions or congestion.

Turn around on runway and intermediate turn pad RWY 12 prohibited for ACFT over 35 tons.

Mandatory use of turn pads RWY 12-30.

20.3.2 Use of parking stands

Use of parking stands : see AD 2 LFRG MIA TEXT 01 and 02.

Paved parking area limited : parking subject to prior authorization from E-mail AD administration or operations FREQ.

For safety related reasons, helicopters are only allowed to park on the marked H1 and H2 stands.

Apron restrictions for MIL ACFT :

- Mandatory PPR to +33 2 31 65 65 67 / E-mail AD administration ;
- Radio contact mandatory operations FREQ ;
- Parking is possible on Stand D1 or other stands on request to AD operator.

a) Commercial passengers and freight stands reserved for :

- scheduled commercial ACFT,
- State ACFT upon agreement from AD operator,
- other ACFT with handling.

Send request to AD operator.

b) General aviation apron areas :

Flying club apron :

Stand E : ACFT MTOW < 6 t

Prohibited to helicopters

MAX wingspan : 12 m unless agreed by AD operator

Prior contact with Deauville Flying club recommended

Pedestrian exit through the BGTA blue gate under responsibility of the pilot in command.

20.3.3 TWY

TWY B : use limited to ACFT with overall width of main landing gear of 9 m max (OMGWS) and code D 52 m max wingspan.

20.4 TRAINING FLIGHTS

Training flights prohibited when RWY 12/30 closed.

Low height training flights possible only South of the field, after ATC clearance and with instructor on board : single-engined ACFT 300 ft MNM, twin-engined ACFT 500 ft MNM.

Training flights IFR ACFT and VFR ACFT ABV 6t are forbidden :

MON-FRI : 1900-0700,

SAT : after 1300,

SUN and HOL.

(SUM : -1 HR)

20.5 RADAR SERVICE

Within TMA RENNES part 5 and 6, RENNES Approach uses radar surveillance, radar assistance and radar guidance to provide control, flight information and alert services.

20.6 FILLING FLIGHT PLAN

For any night VFR flight outside DEAUVILLE CTR, a FPL is compulsory.

AD 2 LFRG.21

21.1 GENERALITES

21.1.1 Généralités

Les groupes auxiliaires de puissance ne peuvent être mis en marche que :

- 30 minutes avant le départ,
- 30 minutes après l'arrivée.

A l'atterrissage, les inverseurs de poussée et les inverseurs de pas des hélices ne peuvent être utilisés au-delà du ralenti que pour des raisons opérationnelles et de sécurité.

21.1.2 Exemptions

Vols non soumis aux restrictions :

- atterrissages d'urgence,
- atterrissages des aéronefs déroutés pour des raisons météorologiques,
- vols de la sécurité civile,
- vols postaux effectués pour le compte de l'administration postale,
- vols de recherche et de sauvetage,
- vols d'évacuation sanitaire (EVASAN),
- vols des aéronefs d'Etat ou utilisés par un Etat,
- vols humanitaires.

Procédures antibruit Noise abatement procedures

21.1 GENERAL

21.1.1 General

Auxilliary Power Unit can only be used :

- 30 minutes before departure,
- 30 minutes after arrival.

At landing, thrust reverser and propeller pitch reverser can be used beyond idle speed only for operational and safety reasons.

21.1.2 Exemptions

Flights not subject to restrictions :

- emergency landings,
- landings of diverted aircraft for meteorological reasons,
- public safety flights,
- postal flights on behalf of postal administration,
- search and rescue flights,
- MEDEVAC flights,
- flights of State aircraft or aircraft used by a State,
- humanitarian flights.

AD 2 LFRG.22**22.1 GENERALITES**

Virage à droite RWY 30.

22.2 VOLS AU DEPART

Départs IFR : en cas d'absence DEAUVILLE TWR, le pilote demande la clearance IFR à RENNES Approche par téléphone 02 99 31 31 55.

22.3 VOLS A L'ARRIVEE

Atterrissage de nuit interdit si PAPI U/S RWY 12-30.

Contact radio obligatoire sur fréquence de l'exploitant 131.425 MHz pour tout mouvement d'appareil supérieur à 12 m d'envergure, sauf vols réguliers.

22.4 PROCEDURES LVP**22.4.1 Installations et équipements disponibles****22.4.1.1 Pistes**

RWY 30 homologuée uniquement pour des opérations d'approches classiques de non précision.

RWY 30 homologuée pour les décollages par faible visibilité avec portée visuelle de piste (RVR) supérieure ou égale à 400 m (cf. AD 2 LFRG ADC 01).

La RWY 12 n'est pas équipée.

22.4.1.2 Taxiways

Circulation limitée à un seul mobile (avion ou véhicule) en déplacement sur l'aire de manœuvre dès RVR < 800 m.

TWY B utilisable en LVP.

Suspension des opérations au sol d'assistance des aéronefs quand RVR < 150 m.

22.4.1.3 Communications

Les pilotes sont informés par l'ATIS quand les procédures LVP sont en cours.

Le service du contrôle d'aérodrome est responsable du déclenchement et de la levée des actions nécessaires à la mise en œuvre des LVP.

22.4.2 Critères de mise en place et de fin de LVP

La mise en place des LVP s'opère lorsque 400 m < RVR < 800 m ou plafond < 200 ft.

Décollage interdit par RVR < 400 m ou par RVR < 800 m hors HOR ATS ou plafond < 200 ft.

Arrivée interdite par RVR < 800 m ou plafond < 200 ft.

Les LVP restent en vigueur jusqu'au dépassement significatif et durable des mesures de RVR et/ou de plafond les ayant déclenchées.

Procédures LVP indisponibles si secours électrique est hors service et / ou éclairage des panneaux d'arrêt indisponible.

22.4.3 Balisage de piste**22.4.3.1 Par marques (diurne)****22.4.3.2 Lumineux**

La RWY 30 est équipée d'une rampe d'approche HI /BI simplifiée de 420 m constituée de feux blancs unidirectionnels.

- Latéral HI blancs bidirectionnel tous les 60 m.

- Latéral BI blancs omnidirectionnel tous les 60 m (confondu avec la HI)

- Seuil en HI : 10 lampes vertes commandées indépendamment de la piste

- Voies de circulation : balisage latéral BI bleu

Autre balisage lumineux :

* Feux à éclats DTHR 12 et DTHR 30

* Feux clignotants d'obligation d'arrêt (wig-wag)

* Raquette 12 et 30 : feux bleus BI

* Extrémité RWY 12 et RWY 30 : barres BI 16 feux rouges / 6 feux verts

* DTHR 12 et DTHR 30 : barres latérales BI vertes, extrémité barre HI rouge

* PAPI 12 pente 3.5°(6.11%), MEHT 40ft :

- 4 feux en bordure nord de la 12/30 situés à 230 m du DTHR 12.

- 1er feu situé à 15 m du bord de piste. La largeur du PAPI est de 9 m.

*PAPI 30 pente 3° (5.23%), MEHT 54 ft :

- 4 feux en bordure sud de la piste 12/30 situés à 289.1m du DTHR 30

- 1er feu situé à 15m du bord de piste. La largeur du PAPI est de 9m.

Pas de barres d'arrêt.

22.4.3.3 Par marques et lumineux**Procédures de vol Flight procedures****22.1 GENERAL**

Right hand turn at RWY 30.

22.2 DEPARTURE FLIGHTS

IFR departures : in case of DEAUVILLE TWR absence, the pilot shall request IFR departure clearance to RENNES Approach by phone 02 99 31 31 55.

22.3 ARRIVING FLIGHTS

Landing prohibited at night if PAPI U/S RWY 12-30.

Radio contact mandatory on operator frequency 131.425 MHz for any movement of ACFT with a wingspan of more than 12 m except for scheduled flights.

22.4 LVP PROCEDURES**22.4.1 Installations and available equipment****22.4.1.1 RWY**

RWY 30 only certified for operations of conventional non-precision approaches.

RWY 30 certified for low visibility TKOF with runway visual range (RVR) >= 400 m (see AD 2 LFRG ADC 01).

RWY 12 is not equipped.

22.4.1.2 Taxiway

Traffic limited to a single moving mobile (vehicle or ACFT) on the manoeuvring area as soon as RVR < 800 m.

TWY B usable in LVP conditions.

Suspension of ACFT Ground Operations when RVR < 150 m.

22.4.1.3 Communications

Pilots are informed on ATIS when LVP procedures are in progress.

The ATC is responsible for initiating and lifting the actions required to implement the LVP.

22.4.2 LVP implementation and end criteria

LVP are implemented when 400 m < RVR < 800 m or ceiling < 200 ft.

TKOF prohibited if RVR < 400 m or if RVR < 800 m outside ATS SKED or ceiling < 200 ft.

Arrivals prohibited if RVR < 800 m or ceiling < 200 ft.

LVP procedures remain in force until a significant and lastingly exceeding of RVR and/or ceiling measurements that led to them.

LVP procedures unavailable if electrical back-up out of order and / or stop sign lighting unavailable.

22.4.3 RWY lighting**22.4.3.1 With marks (diurnal)****22.4.3.2 Lighting**

RWY 30 is equipped with a 420 m approach ramp simplified LIH/LIL consisting of unidirectional white lights.

- bidirectional white edge LIH every 60 m.

- omnidirectional white edge LIL every 60 m (combined with LIH)

- THR LIH : 10 green lights operated independently of the RWY

- TWY : blue edge LIL

Other lighting :

* strobe lights DTHR 12 and DTHR 30

* flashing lights for compulsory stop (wig-wag)

*** turning-pad 12 and 30 : blue lights LIL lighting**

* extremity RWY 12 and RWY 30 : ramp LIL 16 red lights / 6 green lights

* DTHR 12 and DTHR 30 : green edge ramp LIL, red extremity ramp LIH

* PAPI 12, slope 3.5°(6.11%), MEHT 40 ft :

- 4 lights to the northern edge of RWY 12/30 located at 230 m from DTHR 12.

- 1st light located at 15 m from the edge of the RWY. PAPI is 9 m wide.

* PAPI 30 slope 3° (5.23%), MEHT 54 ft :

- 4 lights to the southern edge of RWY 12/30 located at 289.1 m from DTHR 30.

- 1st light located at 15 m from the edge of the RWY. PAPI is 9 m wide.

No stop bars.

22.4.3.3 With marks and lighting

Points d'attente APP Classique de non précision sur RWY 12/30

- TWY B : 150 m de l'axe 12/30 + panneaux au point d'attente + wig-wag

Allumage balisage lumineux de la piste, TWY B, panneaux d'identification de piste et feux de protection de piste, alimentés par Groupe électrogène (Secours inverse)

22.4.4 Observations

Le RFFS (si présent) en état de veille si RVR < 800m et > 550m (pour LDG et TKOF) et en état d'alerte si RVR < 550m.

Alimentation électrique secourue (secours inversé).

Le réseau secours est constitué d'un ensemble de deux groupes électrogène diesel, maintenus constamment en température pour permettre un meilleur démarrage.

22.5 PANNE DE COMMUNICATION

Au départ : afficher code 7600.

Si possible, utiliser un téléphone portable pour appeler l'APP : 02 99 31 31 55.

VMC : faire demi-tour pour atterrir sur l'aérodrome.

IMC : respecter l'itinéraire de départ et le dernier niveau assigné jusqu'aux limites de la TMA et poursuivre ensuite la montée selon le plan de vol en vigueur.

A l'arrivée :

Appliquer la procédure définie dans la Réglementation Nationale.

Panne de radiocommunication suivie d'une API :

Appliquer la procédure d'API décrite sur le volet IAC et effectuer une nouvelle procédure d'approche.

Lorsqu'une seconde tentative est suivie d'une nouvelle API, se dérouter vers le terrain de dégagement prévu au PLN, en montée vers l'altitude minimale de sécurité en route.

Holding points for conventional non-precision approaches on RWY 12/30

- TWY B : 150 m from the axis RWY 12/30 + mandatory signs at holding point + wig-wag

Runway lighting, TWY B, runway identification signs and runway protection lights, powered by generator (reverse backup).

22.4.4 Remarks

RFFS (if present) in standby state if 550 m < RVR < 800 m (for LDG and TKOF) and on alert if RVR < 550 m.

Uninterruptible power supply (reverse power supply).

Secondary power supply consists of a set of two diesel generator sets, constantly kept at temperature to permit a better start-up.

22.5 RADIOCOMMUNICATION FAILURE

Outgoing ACFT : squawk code 7600.

If possible, use GSM to call APP : +33 (0)2 99 31 31 55.

VMC : turn back and land on AD.

IMC : respect departure routing and last assigned FL until the TMA limits and continue climbing as in the FPL in force.

Incoming ACFT :

Comply with the procedure as defined in the national legislation.

Radiocommunication failure followed by a missed approach :

Comply with the missed approach procedure described on IAC and perform a second approach.

If this second attempt is followed by a new missed approach, divert to the alternate airfield provided in the FPL, climbing up to the minimum en-route safety altitude.

AD 2 LFRG.23

Renseignements supplémentaires Additional information

23.1 CONDITIONS D'UTILISATION DE L'AD

Indisponibilité du balisage et PAPI RWY 12-30 hors horaire ATS.

AD réservé aux ACFT munis de radio.

Les changements de fréquence ont lieu sur instruction du contrôle. A tout changement de fréquence, le Commandant De Bord doit appeler sans délai sur la nouvelle fréquence assignée.

THR RWY 12 et raquette de retournement invisibles depuis la TWR.

Utilisation des raquettes de retournement piste 12-30 soumises à autorisation pour ACFT d'envergure > 36m et de largeur hors tout du train principal (OMGWS) > 9 m MAX à E-mail gestionnaire AD.

Demi tour raquette intermédiaire piste 12 interdit aux ACFT d'envergure > 16 m et de largeur > 9 m hors tout du train principal (OMGWS).

Port du gilet fluorescent obligatoire sur les aires.

Accès côté piste par l'aéroclub strictement réservé aux usagers autorisés.

23.2 ASSISTANCE

L'accueil des aéronefs de dimensions : envergure > 36-52 m soumis à autorisation préalable (préavis minimum 15 jours) à obtenir auprès du gestionnaire de l'aéroport via :

- E-mail gestionnaire AD
- aerosgs@deauville.aeroport.fr

23.3 EQUIPEMENT AD

Equipement de surveillance de trafic : AD équipé d'une visualisation radar (voir AD 1.0).

23.4 PERIL ANIMALIER

Occasionnel.

Sur demande selon HOR RFFS.

En configuration LVP, intervention péril animalier sur demande du Commandant De Bord.

Présence de nombreux oiseaux sur AD.

Inspection de piste pour accueil d'aéronefs d'envergure > 12m.

23.1 AD OPERATING CONDITIONS

Lighting and PAPI RWY 12-30 are not available outside ATS SKED.

AD reserved for radio-equipped ACFT.

Frequency change upon ATC instruction. For any frequency change, the Pilot-In-Command must call without delay on the new assigned frequency.

RWY 12 THR and turn-around area not visible from the TWR.

Use of RWY 12-30 turn around areas are subject to authorization for ACFT with wingspan > 36 m and with overall main gear width (OMGWS) > 9 m MAX to E-mail AD administration.

Turn around prohibited on RWY 12 intermediate turn-around area for ACFT with wingspan > 16 m and with overall main gear width (OMGWS) > 9 m.

Mandatory wearing of fluorescent vests in areas.

RWY side access by the aeroclub strictly reserved for authorized users.

23.2 HANDLING

The reception of ACFT with dimensions : wingspan > 36-52 m subject to a prior authorization (minimum notice 15 days) to obtain from AD operator via :

- E-mail AD administration
- aerosgs@deauville.aeroport.fr

23.3 AD EQUIPMENT

Traffic surveillance equipment : AD equipped with a radar display (see AD 1.0).

23.4 WILDLIFE STRIKE HAZARD

Random.

Upon request according to RFFS SKED.

In LVP configuration, wildlife strike hazard intervention upon request of the Pilot-In-Command.

Heavy bird hazard on AD.

RWY inspection for hosting ACFT with wingspan > 12m.

AD 2 LFRG.24

Cartes relatives à l'aérodrome Charts related to the aerodrome

Pour la version PDF, les cartes figurent à la suite de la rubrique AD 2.25.

For the PDF version, charts to be found after item AD 2.25.

AD 2 LFRG.25

Pénétration de la surface du segment à vue (VSS)
Liste des procédures avec VSS percée et minimums opérationnels concernés.

Visual segment surface (VSS) penetration
List of procedures for which the Visual Segment Surface is penetrated and concerned lines of operational minima.

IDENTIFICATION DE LA PROCÉDURE <i>PROCEDURE IDENTIFICATION</i>	MINIMUMS OPÉRATIONNELS CONCERNÉS <i>LINE OF OPERATIONAL MINIMA</i>
voir cartes IAC en AD 2.24 / <i>see IAC Charts in AD 2.24</i>	

PAGE LAISSEE INTENTIONNELLEMENT VIDE / Page intentionally left blank

DEAUVILLE NORMANDIE LFRG

Utilisation des postes de stationnement / Use of parking stands

Postes Stands	*	Envergure Max (m) Max wingspan (m)	Restrictions Restrictions	Aéronefs Critiques Critical ACFT	IATA Code
AIRE COMMERCIALE / COMMERCIAL APRON					
C1	A	36	C1 restraint C2 / C1 restricted C2	F2TH, GLF4, C604, C750, E145, A321, A320, B739, CRJ, RJ100, B712	
C2	A	36	C2 restraint C3 / C2 restricted C3	F2TH, E145, A321, A320, B739, CRJ, RJ100, B712	
C3	A	36		F2TH, E145, A321, A320, B739, CRJ, RJ100, B712	
D1 (1)	A	52		A310, B753, B763, C160 et FRET / and FREIGHT	
AIRE AVIATION GÉNÉRALE / GENERAL AVIATION APRON					
B4	A	16		F2TH, F900, LJ35, LJ60, CL60, CJ2, CJ3, C560, C550, KING 350, PC24	
B3	A	16		F2TH, F900, LJ35, LJ60, CL60, CJ2, CJ3, C560, C550, KING 350, PC24	
B2	A	16		F2TH, F900, LJ35, LJ60, CL60, CJ2, CJ3, C560, C550, KING 350, PC24	
B1	A	16	B1 restraint B2 si envergure >17 m B1 restricted B2 if wingspan >17 m	F2TH, F900, LJ35, LJ60, CL60, CJ2, CJ3, C560, C550, KING 350, PC24	
A5	A	12	Sous conditions de l'exploitant Under AD Operator's conditions	B190, BE200, TRIN, P180, TBM7	
A4	A	12		B190, BE200, TRIN, PC12, P180, TBM7, C510, HS125,	
A3	A	12		B190, BE200, TRIN, PC12, P180, TBM7, C510, HS125, C525	
A2	A	12		B190, BE200, TRIN, PC12, P180, TBM7, C510, HS125, C525	
A1	A	12	A1 restraint A2 si envergure >12 m A1 restricted A2 if wingspan >12 m	B190, BE200, TRIN, PC12, P180, TBM7	
E5	A	12	Réservé aux ACFT basés de l'ACB de Deauville Normandie / Reserved for home-based ACFT of Deauville Normandie ACB	PA42, PA46, PA31, PA28, DR400, DA40	
E4	A	12	Réservé aux ACFT basés de l'ACB de Deauville Normandie / Reserved for home-based ACFT of Deauville Normandie ACB	PA42, PA46, PA31, PA28, DR400, DA40	
E3	A	12	Réservé aux ACFT basés de l'ACB de Deauville Normandie / Reserved for home-based ACFT of Deauville Normandie ACB	PA42, PA46, PA31, PA28, DR400, DA40	
E2	A	12	Réservé aux ACFT basés de l'ACB de Deauville Normandie / Reserved for home-based ACFT of Deauville Normandie ACB	PA42, PA46, PA31, PA28, DR400, DA40	
E1	A	12	E1 restraint E2 si envergure >12 m E1 restricted E2 if wingspan >12 m Réservé aux ACFT basés de l'ACB de Deauville Normandie / Reserved for home-based ACFT of Deauville Normandie ACB	PA42, PA46, PA31, PA28, DR400, DA40	

DEAUVILLE NORMANDIE
LFRG

Utilisation des postes de stationnement / Use of parking stands

Postes Stands	*	Envergure Max (m) Max wingspan (m)	Restrictions Restrictions	Aéronefs Critiques Critical ACFT	IATA Code
HÉLICOPTÈRES / HELICOPTERS					
H1 (2)	A	Rotor < 15,8 Rotor < 15.8	Hélicoptère de dimension hors tout de 15,8 m maximum / <i>Helicopter with maximum overall dimension of 15.8 m</i> Évolutions simultanées sur les postes H1 et H2 non autorisées / <i>Simultaneous maneuvers on stands H1 and H2 not authorized</i>	H160	
H2 (2)			Sortie du poste pour hélicoptères en marche avant / demi-tour interdit <i>Helicopter stand exit in forward gear / turn around prohibited</i>		
PARKING NON REVÊTU / UNPAVED APRON					
	A	12 (3)	Interdit aux HEL <i>Prohibited for HEL</i>	Aéronef de moins de 2 T / <i>Aircraft of less than 2 T</i>	

* Sortie du poste : A : autonome.
R : repoussée.

Assistance obligatoire pour l'arrivée et le départ avec clairance du CTL, hors urgence avérée.

Postes E5, E4, E3, E2, E1, A5, A4, A3, A2, A1, B4, B3, B2, B1 :
Sortie Autonome possible pour aéronefs envergure inférieure à 12 m.

Pour toute autre demande de sortie autonome, se rapprocher du gestionnaire.

(1) Aéronef de code D sur demande pour étude d'accueil aéronef de code supérieur auprès de : aerosgs@aeroportdeauville.com

(2) Hélicoptères autorisés sur demande à : operations@aeroportdeauville.com sur les autres postes de stationnement aéronef hors coactivité.

(3) Sauf accord exploitant AD.

* Stand exit : A : self-maneuvring.
R : push back.

Mandatory assistance for arrival and departure with ATC clearance, except legitimate emergency.

Stands E5, E4, E3, E2, E1, A5, A4, A3, A2, A1, B4, B3, B2, B1 :
Self-maneuvring exit possible for ACFT with wingspan < 12 m.

For other self-maneuvring exit request, get in touch with AD operator.

(1) Cat D aircraft on request for higher code aircraft acceptance study with aerosgs@aeroportdeauville.com

(2) Helicopters authorised on request to : operations@aeroportdeauville.com on other ACFT stands outside of coactivity period.

(3) Except under AD operator's agreement.

CARTE D'AERODROME

Aerodrome chart

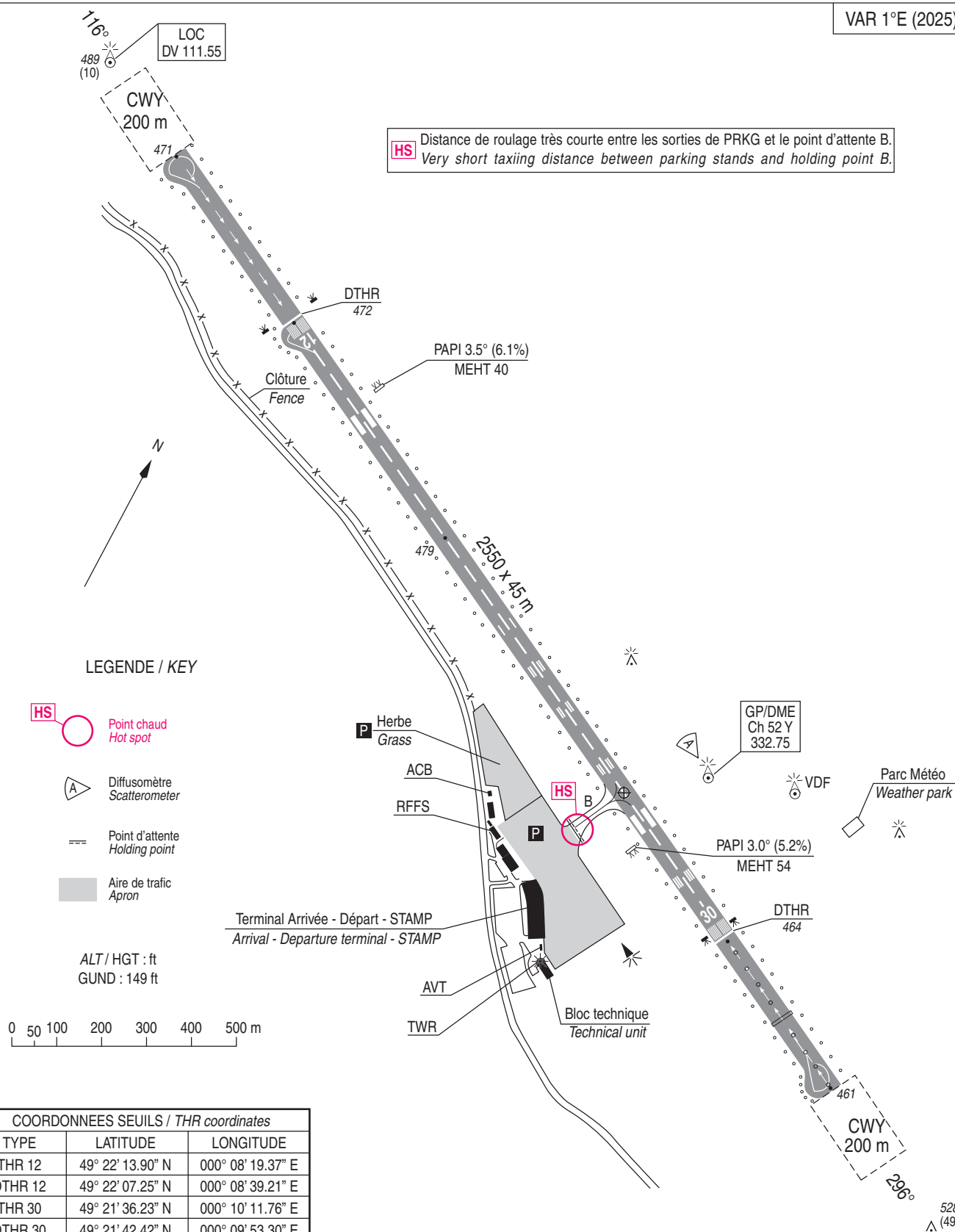
ATIS DEAUVILLE : 119.180 ☎ 02 31 65 65 36

DEAUVILLE NORMANDIE

49 21 48 N - 000 09 36 E

ALT AD : 479 (18 hPa)

VAR 1°E (2025)



COORDONNEES SEUILS / THR coordinates		
TYPE	LATITUDE	LONGITUDE
THR 12	49° 22' 13.90" N	000° 08' 19.37" E
DTHR 12	49° 22' 07.25" N	000° 08' 39.21" E
THR 30	49° 21' 36.23" N	000° 10' 11.76" E
DTHR 30	49° 21' 42.42" N	000° 09' 53.30" E

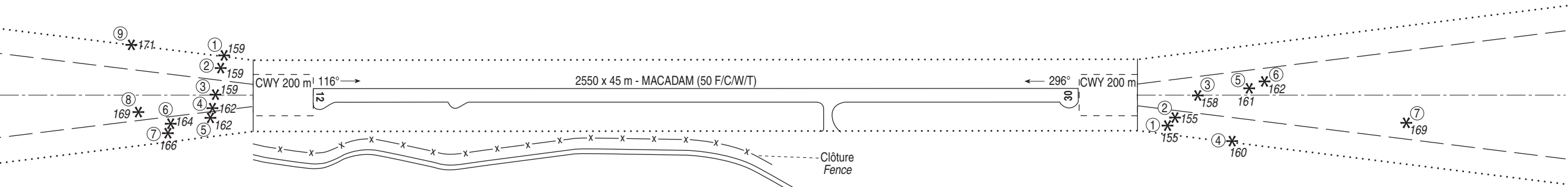
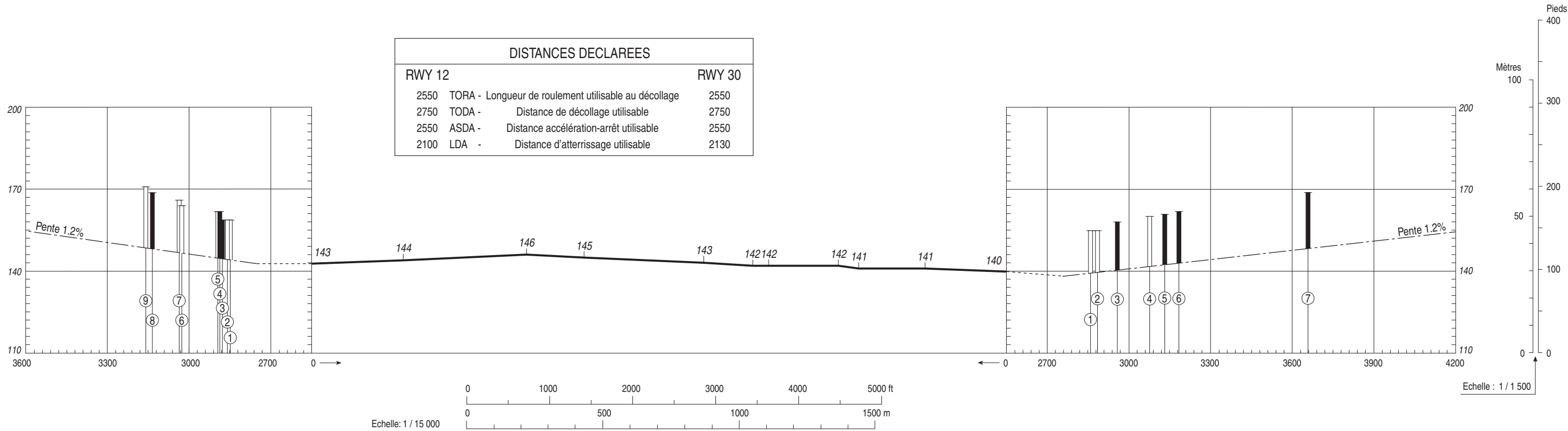
RWY	BALISAGE / <i>Lighting</i>		TORA	TODA	ASDA	LDA	NATURE <i>Surface</i>	RESIST. <i>Strength</i>	MINIMUM TKOF (RVR : m)			
	APCH	RWY							CAT A	CAT B	CAT C	CAT D
12	NIL	LIH	2550	2750	2550	2100	Revêtue	50 F/C/W/T	400*	400*	400*	400*
30	420 m LIH	LIH	2550	2750	2550	2130	Paved		400*	400*	400*	400*
* Absence ATS : 800 m												

CARTE D'OBSTACLES D'AERODROME - OACI - TYPE A
Aerodrome Obstacle Chart - ICAO - Type A

DEAUVILLE NORMANDIE
RWY 12/30

VAR 1°E (2025)

DIMENSIONS ET ALTITUDES
EN METRES



LEGENDE

NOTE : SONT INDIQUEES LES OBSTACLES SITUES AU-DESSUS DE LA SURFACE DE REFERENCE

⑤

NUMERO D'IDENTIFICATION

* (X)

ARBRE OU ARBUSTE - ZONE BOISEE

●

MÂT, TOUR, CLOCHER, ANTENNE, ETC ...

■

BATIMENT OU CONSTRUCTION IMPORTANTE

▲

OBSTACLE NATUREL A L'INTERIEUR DE LA TROUEE D'ENVOL (PROFIL)

⏏ ⑤

OBSTACLE A L'INTERIEUR DE LA TROUEE D'ENVOL (PROFIL)

⏏ ⑤

OBSTACLE A L'EXTERIEUR DE LA TROUEE D'ENVOL (PROFIL)

TROUEE D'ENVOL

.....

ZONE DE RELEVÉ D'OBSTACLES

Levé exécuté en 2009
Nivellement rattaché au N.G.F.

DEAUVILLE NORMANDIE

ATTENTION PARTICULIERE / CAUTION
HS : Distance de roulage très courte entre les sorties de PRKG et le point d'attente B.
Very short taxiing distance between PRKG exits and holding point B.

Diagram Labels:
 P HEL
 H2 H1
 D1
 C3
 C2
 C1
 B1 B2 B3 B4
 A1 A2 A3 A4 A5
 E1 E2 E3 E4
 P Commercial
 P Aviation d'affaire Business ACFT
 P Aviation légère Light ACFT
 P ACB
 P Herbe Grass
 TWR
 AVT
 TERMINAL ARRIVEE - DEPART
 ARRIVAL - DEPARTURE
 Livraison bagages Luggage delivery
 RFFS
 HANGAR
 ACB
 Z

LEGENDE / KEY
 Aire de trafic Apron
 Poste de stationnement hélicoptère Helicopter parking area
 Point d'attente Holding point
 Point chaud Hot spot

DATA

DEAUVILLE NORMANDIE

POINTS / REPERES ESSENTIELS DES PROCEDURES

Waypoints / Procedures main fixes

Identification	Coordonnées <i>Coordinates</i>	RNAV	CONV	SID STAR	IAC
CAN	REF ENR 4.1	X	X	X	
DVL	REF ENR 4.1	X	X	X	X
LGL	REF ENR 4.1	X	X	X	
ROU	REF ENR 4.1	X		X	

	ABAMU	REF ENR 4.4	X			X
	BAGEK	REF ENR 4.4	X			X
	BERNO	REF ENR 4.4	X	X	X	
	DEMOM	REF ENR 4.4	X			X
→	DIKRO	REF ENR 4.4	X		X	
	DODIM	REF ENR 4.4		X	X	X
←	ELBOX	REF ENR 4.4		X	X	
	ETRAT	REF ENR 4.4	X	X	X	
	GODOV	REF ENR 4.4	X			X
←	IFKIF	REF ENR 4.4		X	X	
	LULIP	REF ENR 4.4	X			X
←	NEVIL	REF ENR 4.4		X	X	
	OKRUZ	REF ENR 4.4	X		X	
	XANOR	REF ENR 4.4	X			X
	XASUD	REF ENR 4.4	X			X

	IG30Y	49°16'45.9" N 000°24'33.2" E	X			X
	IRG30	49°15'50.4" N 000°27'17.1" E	X			X
	FRG30	49°18'08.1" N 000°20'30.2" E	X			X
	IRG12	49°27'55.8" N 000°08'47.0" W	X			X
	FRG12	49°25'39.8" N 000°01'57.3" W	X			X
	RG301	49°15'23.2" N 000°28'37.2" E	X			X
	RG303	49°24'03.3" N 000°02'52.2" E	X		X	X
→	RG304	49°26'48.8" N 000°05'19.2" W	X		X	
	RG305	49°18'33.0" N 000°08'45.4" E	X			X
→	RG306	49°34'02.6" N 000°04'33.7" W	X		X	
→	RG307	49°18'42.4" N 000°18'48.8" E	X		X	
→	RG308	49°15'57.9" N 000°12'03.6" W	X		X	
	RG410	49°21'01.5" N 000°11'55.2" E	X			X
	RG510	49°23'04.5" N 000°05'48.2" E	X			X
	RW12	REF DTHR12 LFRG AD 2.12	X			X
	RW30	REF DTHR30 LFRG AD 2.12	X			X

	IF 3000 ft ILS/LOC 30	49°16'44.2" N 000°24'37.2" E		X		X
	FAF 3000 ft ILS/LOC Y/Z 30	49°18'08.2" N 000°20'29.0" E		X		X
	MAPT - ILS/LOC Y/Z 30	49°21'27.6" N 000°10'37.4" E		X		X
→	IF 3000 ft - VOR	49°16'40.8" N 000°24'34.4" E		X		X
→	FAF 3000 ft - VOR	49°18'03.4" N 000°20'30.2" E		X		X
→	MAPT - VOR	49°21'15.8" N 000°10'58.8" E		X		X

RNP RWY 12

SBAS FAS DATA BLOCK RNP RWY 12

Input data

Operation Type	0
SBAS Provider	1 (EGNOS)
Airport Identifier	LFRG
Runway	12
Runway Letter	0 (None)
Approach Performance Designator	0
Route Indicator	
Reference Path Data Selector	0
Reference Path Identifier	E12A
LTP/FTP Latitude	492207.2500N
LTP/FTP Longitude	0000839.2100E
LTP/FTP Ellipsoidal Height (metres)	189.2
FPAP Latitude	492136.2300N
Delta FPAP Latitude (seconds)	-31.0200
FPAP Longitude	0001011.7600E
Delta FPAP Longitude (seconds)	92.5500
Threshold Crossing Height	49.0
TCH Units Selector	0 (feet)
Glidepath Angle (degrees)	3.00
Course Width (metres)	105.00
Length Offset (metres)	0
HAL (metres)	40.0
VAL (metres)	35.0

Output data

Data Block	10 07 12 06 0C 0C 00 00 01 32 31 05 24 CE 2F 15 54 D8 0F 00 64 1B A8 0D FF 0C D3 02 EA 01 2C 01 64 00 C8 AF 32 18 58 18
Calculated CRC Value	32185818

Required Additional Data

ICAO Code	LF
LTP/FTP Orthometric Height (metres)	143.9

ILS Y LOC Y RWY 30											
RMK	RNAV1 transition to ILS - GNSS only						MAG VAR 2025 1.1°E			REF NAV AID :-	
Leg sequence	Path Terminator	Waypoint Identification	Fly Over	Direction MAG (°)	Direction True (°)	Distance (NM)	Turn direction	MNM Altitude (FL or AMSL ft)	MAX Altitude (FL or AMSL ft)	MAX IAS (kt)	Navigation Accuracy (NM)
HLDG	-	IG30Y	-	-	-	-	-	-	-	-	-
INA RG301	IF	RG301	-	-	-	-	-	3000	-	185	1.0
	TF	IG30Y	-	296	297.4	3.0	-	3000	-	185	1.0
APCH	IF	IG30Y	-	-	-	-	-	3000	-	185	-
	see chart ILS Y or LOC Y RWY 30										
	-	RG303	Yes	-	-	-	-	-	-	185	1.0
	DF	RG305	-	-	-	-	L	-	-	185	1.0
	TF	IG30Y	-	099	099.7	10.5	-	-	3000	185	1.0

RNP RWY30												
RMK								MAG VAR 2025 1.1°E		REF NAV AID :-		
Leg sequence	Path Terminator	Waypoint Identification	Fly Over	Direction MAG (°)	Direction True (°)	Distance (NM)	Turn direction	MNM Altitude (FL or AMSL ft)	MAX Altitude (FL or AMSL ft)	MAX IAS (kt)	Vertical angle (°) / TCH (ft)	Navigation Accuracy (NM)
HLDG	-	XASUD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	IF	XASUD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
INA XASUD	TF	GODOV	-	084	085.2	8.6	-	-	-	-	-	1.0
	TF	IRG30	-	026	027.4	7.0	-	3000	-	-	-	1.0
INA GODOV	IF	GODOV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	TF	IRG30	-	026	027.4	7.0	-	3000	-	-	-	1.0
INA XANOR	IF	XANOR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	TF	IRG30	-	206	207.5	14.0	-	3000	-	-	-	1.0
APCH	IF	IRG30	-	-	-	-	-	3000	-	-	-	-
	TF	FRG30	-	296	297.4	5.0	-	3000	3000	-	-	1.0
	TF	RW30	Yes	296	297.3	7.8	-	-	-	-	-3.00 / 51	0.3
	TF	RG510	Yes	296	297.2	3.0	-	-	-	210	-	1.0
	DF	XASUD	-	-	-	-	L	-	3000	210	-	1.0

Input data

Operation Type	0
SBAS Provider	1 (EGNOS)
Airport Identifier	LFRG
Runway	30
Runway Letter	0 (None)
Approach Performance Designator	0
Route Indicator	
Reference Path Data Selector	0
Reference Path Identifier	E30A
LTP/FTP Latitude	492142.4200N
LTP/FTP Longitude	0000953.3000E
LTP/FTP Ellipsoidal Height (metres)	186.7
FPAP Latitude	492213.9000N
Delta FPAP Latitude (seconds)	31.4800
FPAP Longitude	0000819.3700E
Delta FPAP Longitude (seconds)	-93.9300
Threshold Crossing Height	51.0
TCH Units Selector	0 (feet)
Glidepath Angle (degrees)	3.00
Course Width (metres)	105.00
Length Offset (metres)	0
HAL (metres)	40.0
VAL (metres)	35.0

Output data

Data Block	10 07 12 06 0C 1E 00 00 01 30 33 05 28 0C 2F 15 28 1B 12 00 4B 1B F0 F5 00 2C 22 FD FE 01 2C 01 64 00 C8 AF C9 50 76 66
Calculated CRC Value	C9507666

Required Additional Data

ICAO Code	LF
LTP/FTP Orthometric Height (metres)	141.4

DEAUVILLE NORMANDIE
SID RNAV RWY 12
(Protégés pour / Protected for CAT A, B, C, D)

SID RNAV RWY 12											
RMK	GNSS only					MAG VAR 2025			1.1°E		
	Procedure Identification	Path Terminator	Waypoint Identification	Fly Over	Direction MAG (°)	Direction True (°)	Distance (NM)	Turn direction	MNM Altitude (FL or AMSL ft)	MAX Altitude (FL or AMSL ft)	Navigation Accuracy (NM)
LGL 2U											
-		CF	RG307	Yes	116	117.2	-	-	-	-	1.0
-		DF	LGL	-	-	-	-	-	-	-	1.0
ETRAT 2U											
-		CF	RG307	Yes	116	117.2	-	-	-	-	1.0
-		DF	ETRAT	-	-	-	-	L	-	-	1.0
DIKRO 2U											
-		CF	RG307	Yes	116	117.2	-	-	-	-	1.0
-		DF	RG308	-	-	-	-	R	-	FL110	1.0
-		TF	DIKRO	-	297	298.6	40.5	-	-	-	1.0

↑

↑

DEAUVILLE NORMANDIE
SID RNAV RWY 30
(Protégés pour / Protected for CAT A, B, C, D)

SID RNAV RWY 30											
RMK	GNSS only				MAG VAR 2025 1.1°E			REF NAVD : DV			
Procedure Identification	Path Terminator	Waypoint Identification	Fly Over	Direction MAG (°)	Direction True (°)	Distance (NM)	Turn direction	MNM Altitude (FL or AMSL ft)	MAX Altitude (FL or AMSL ft)	MAX IAS (kt)	Navigation Accuracy (NM)
LGL 2V											
-	CF	RG303	Yes	296	297.2	-	-	-	-	-	1.0
-	DF	LGL	-	-	-	-	L	-	-	-	1.0
ETRAT 2V											
-	CF	RG303	Yes	296	297.2	-	-	-	-	-	1.0
-	DF	RG306	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	ETRAT	-	52	53.2	11.6	-	-	-	-	1.0
DIKRO 2V											
-	CF	RG303	Yes	296	297.2	-	-	-	-	-	1.0
-	DF	RG304	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	DIKRO	-	281	282.1	40.8	-	-	-	-	1.0

↑

↑

DEAUVILLE NORMANDIE
Fréquences / Frequencies

AVERTISSEMENT

Les fréquences peuvent être utilisées différemment de l'affectation standard décrite ci-dessous, en particulier de nuit, en cas de panne ou lors de travaux de maintenance. Une fréquence peut alors être remplacée par une autre de caractéristiques équivalentes.

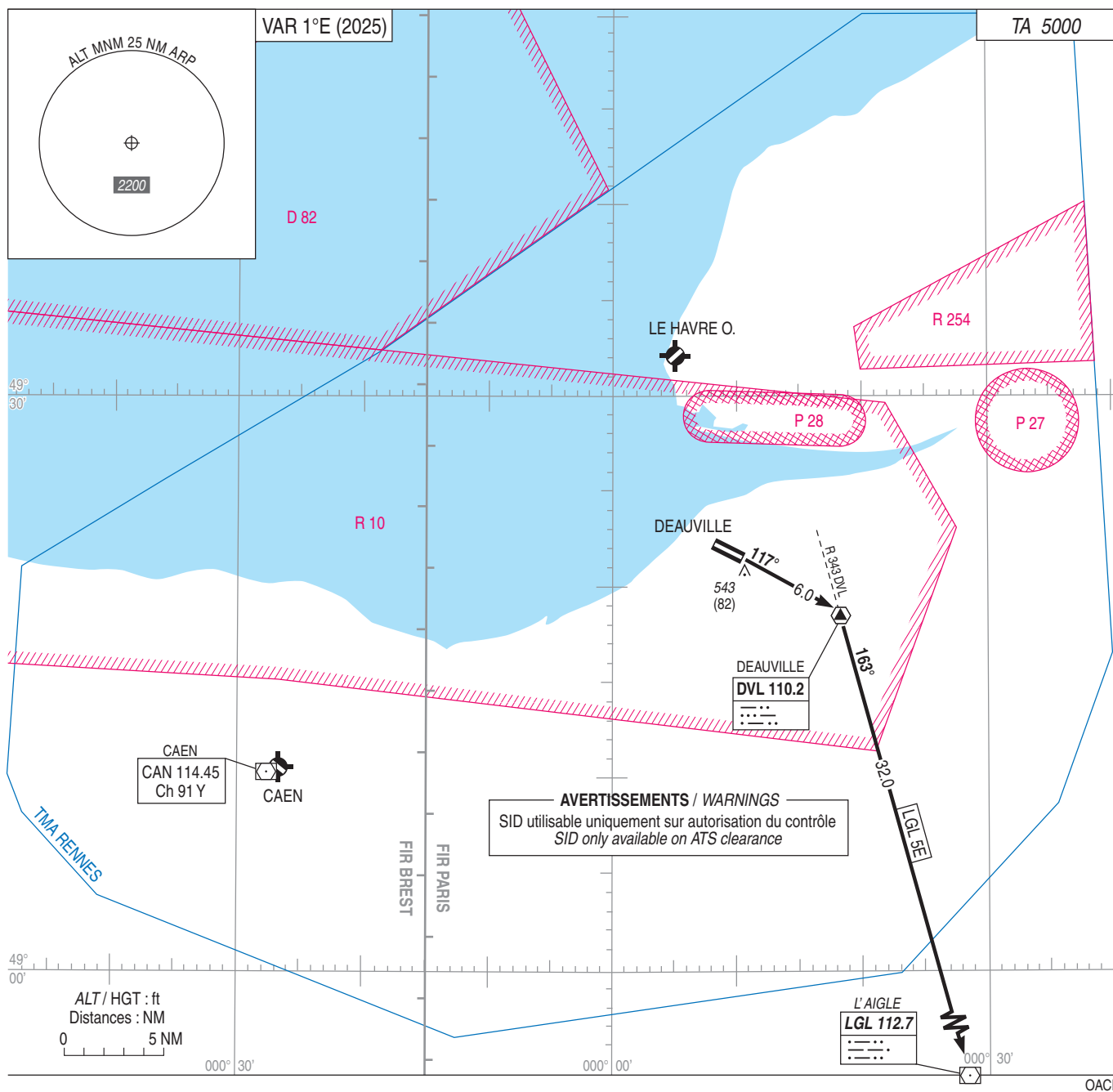
WARNING

The frequencies can be used differently of the standard assignment described below, in particular at night, in the event of breakdown or at the time of maintenance work. A frequency can then be replaced by another of equivalent characteristics.

ATIS DEAUVILLE		119.180 canal 8.33
TWR DEAUVILLE	Sol / Ground	118.305 canal 8.33
	Tour / Tower	118.305 canal 8.33
APP RENNES		120.350

DEAUVILLE NORMANDIE
SID CONV RWY 12
(Protégés pour/Protected for CAT A, B, C, D)

FREQ : voir / see AD 2 LFRG COM 01



DEAUVILLE NORMANDIE

SID CONV RWY 12

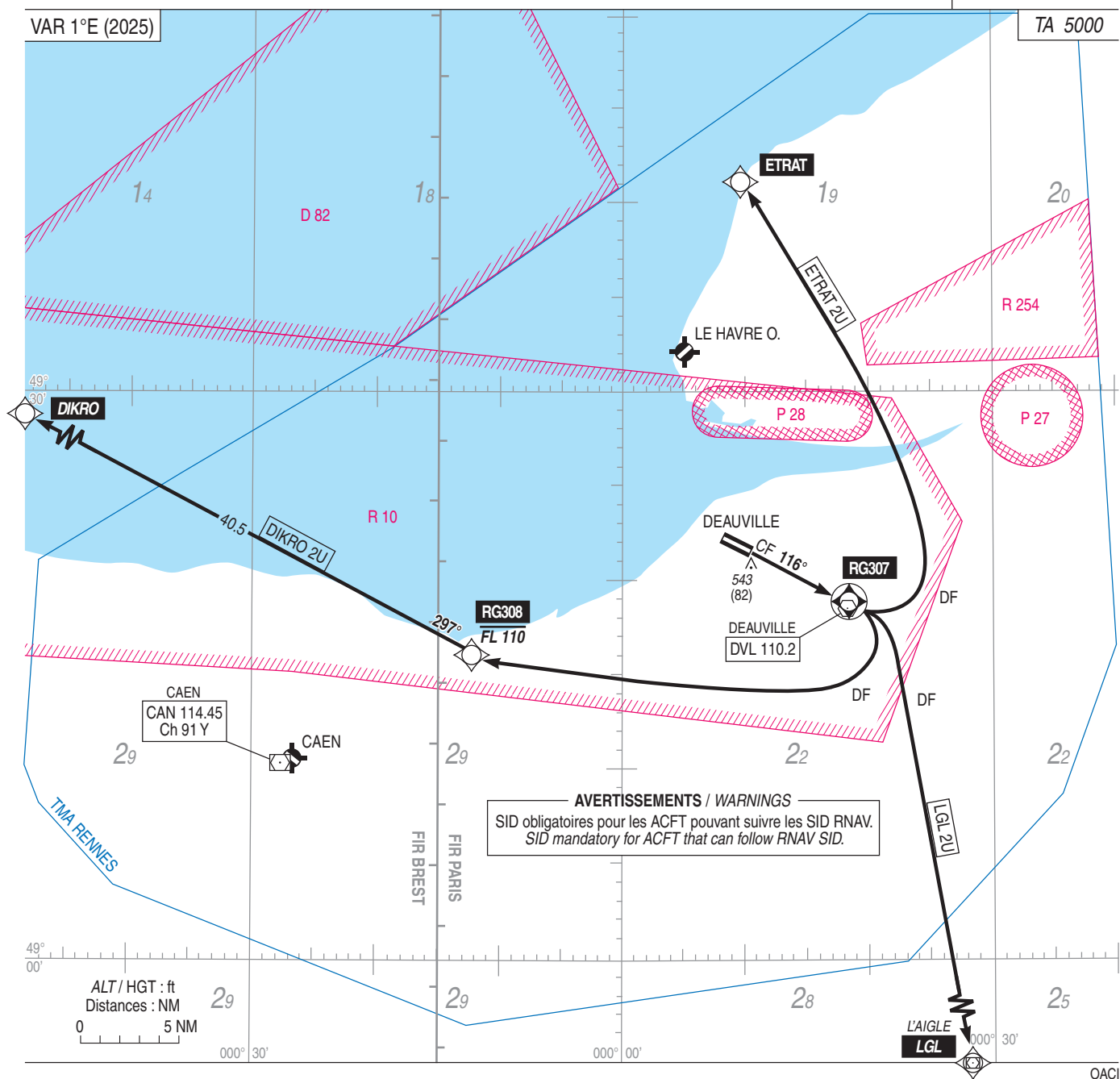
(Protégés pour / Protected for CAT A, B, C, D)

SID CONV RWY 12			
CAT	A B C D		
Climb gradient	Pour tous les départs RWY12, la pente obstacle théorique de montée est de 3.3%.		
	Cette pente fait abstraction d'arbres et de haies situés entre 240 et 570 m de la DER et dont l'altitude maximale est de 543 ft (82 ft).		
	Critères de protection OACI utilisés.		
	For all outbound traffic from RWY12 the initial theoretical climb gradient is 3.3%.		
General RMK	This slope excludes trees and hedges located between 240 and 570 m from the DER with a maximum elevation of 543 ft (82 ft).		
	ICAO protection criteria used.		
	Les waypoints soulignés sont des WP "à survoler" / Underlined waypoints are "flyover" WP		
	Les aéronefs doivent se conformer aux spécifications fixées pour chaque itinéraire normalisé de départ.		
	Les itinéraires sont définis pour les ACFT dont les performances en montée permettent d'adopter la pente minimale de 7.1 %. Dans le cas contraire, les CDT de bord sont tenus de le signaler dès la demande de mise en route.		
	Pilots must comply with each departure specifications.		
	Routing are defined for ACFT with climbing performance permitting to adopt a minimal slope of 7.1 %. In the contrary case, ACFT commanders should point out from start engine request.		
SID	Itinéraires / Routes	Clr Initiale Initial clearance	RMK
LGL 5E	Monter 117° à 7.1 % jusqu'à DVL. A DVL tourner à droite pour intercepter et suivre le R 343 (163°) vers LGL. Climb 7.1 % 117° up to DVL. At DVL turn right to intercept and follow R 343 (163°) to LGL.	-	Pente ATS 7.1% / ATS slope of 7.1%
←			
←			
←			
←			
Départs omnidirectionnels / Omnidirectional departures RWY 12			
Monter dans l'axe à 7.1% jusqu'à 3000 (2521) (1), puis route directe en montée jusqu'à l'altitude de sécurité en route.			
(1) Pente ATS : 7.1 %.			
Climb 7.1 % RWY heading up to 3000 (2521) (1), then direct route climbing up to the en route safety altitude.			
(1) ATS slope : 7.1 %.			

DEAUVILLE NORMANDIE
SID RNAV RWY 12
(Protégés pour/Protected for CAT A, B, C, D)

FREQ : voir / see AD 2 LFRG COM 01

RNAV 1
GNSS seulement / only

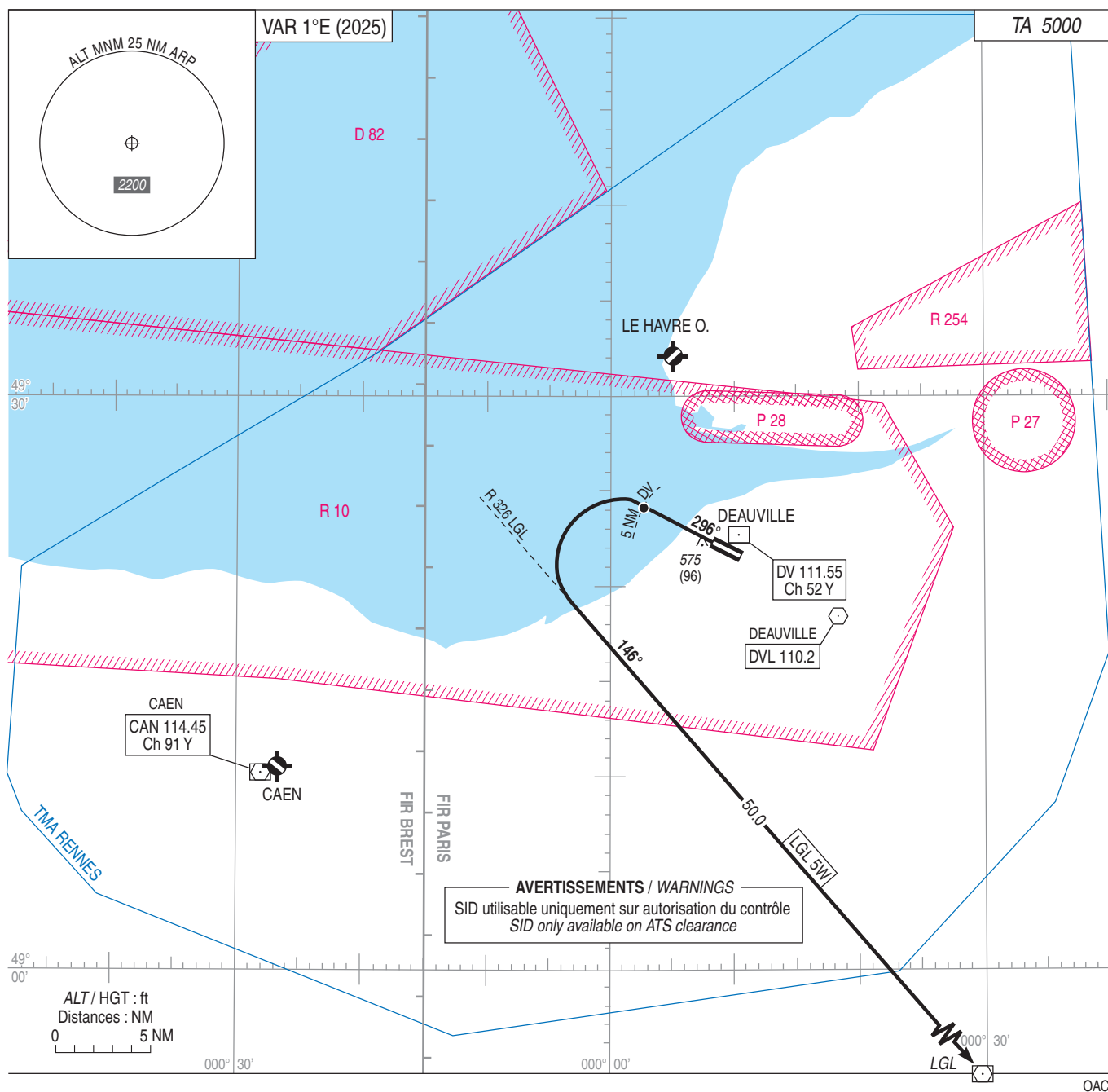


SID RNAV RWY 12			
CAT	A B C D		
PBN Box	RNAV 1 GNSS seulement / only		
Climb gradient	Pour tous les départs RWY12, la pente théorique minimale réglementaire de 3.3% s'applique. Cette pente fait abstraction d'arbres et de haies situés entre 240 et 570 m de la DER et dont l'altitude maximale est de 543 ft (82 ft). La pente ATS recommandée est de 7% jusqu'à RG307, pour assurer ensuite un guidage radar au-dessus de la MVA. En cas d'impossibilité, en informer le contrôle aérien. <i>For all RWY12 departures, the regulatory minimum theoretical climb gradient of 3.3%, applies. This slope ignores trees and hedges located between 240 and 570 m from the DER and whose maximum altitude is 543 ft (82 ft).</i> <i>The recommended ATS slope is 7% up to RG307, to then ensure radar guidance above the MVA. If this is not possible, inform air traffic control.</i>		
General RMK	Les points de cheminement soulignés sont des WP "à survoler" / <i>Underlined waypoints are "flyover" WP</i> Itinéraires normalisés de départ Sauf contrainte de sécurité, les trajectoires SID doivent être rigoureusement suivies et ne doivent pas être modifiées avant le FL60 MNM et sur instruction du contrôle. <i>Standard departure</i> <i>Except security reason, SID track must be strictly followed, and can't be modified below FL60 MNM and only with ATC clearance.</i>		
SID	Itinéraires / Routes	Clr Initiale Initial clearance	RMK
LGL 2U	Monter vers <u>RG307</u> 116° puis direct vers LGL. <i>Climb to <u>RG307</u> 116° then direct to LGL.</i>	-	-
→ ETRAT 2U	Monter vers <u>RG307</u> 116° puis tourner à gauche direct vers ETRAT. <i>Climb to <u>RG307</u> 116° then turn left direct to ETRAT.</i>	-	-
→ DIKRO 2U	Monter vers <u>RG307</u> 116° puis tourner à droite direct vers RG308 (FL110 MAX) puis vers DIKRO. <i>Climb to <u>RG307</u> 116° then turn right direct to RG308 (FL110 MAX) then to DIKRO.</i>	-	-
Départs omnidirectionnels / Omnidirectional departures RWY 12			
Voir/see AD2 LFRG SID RWY12 CONV INSTR01			

DEAUVILLE NORMANDIE
SID CONV RWY 30
(Protégés pour/Protected for CAT A, B, C, D)

FREQ : voir / see AD 2 LFRG COM 01

← Sur clearance
On clearance



SERVICE
DE L'INFORMATION
AERONAUTIQUE

AMDT 10/26 CHG : VAR, SID LGL 4W remplacé par/replaced by LGL 5W, obstacle, suppression SID CAN 4W, NEVIL 4W, ETRAT 4W et/and ELBOX 4W/removed, avertissements/warnings, normalisation/standardization.

DEAUVILLE NORMANDIE
SID CONV RWY 30
(Protégés pour / Protected for CAT A, B, C, D)

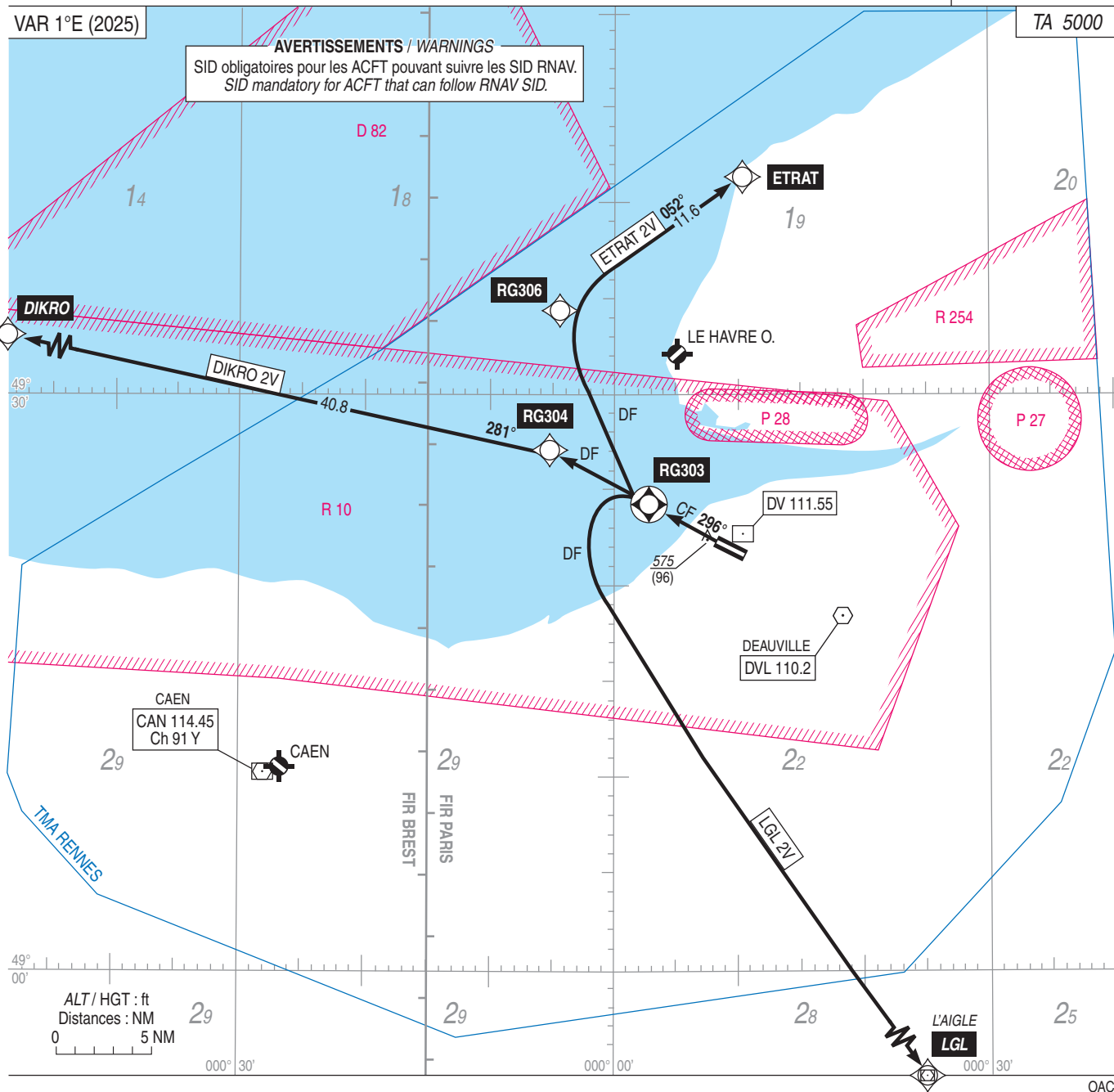
SID CONV RWY 30			
CAT	A B C D		
Climb gradient	Pour tous les départs RWY30, la pente obstacle théorique de montée est de 3.3%.		
	Cette pente fait abstraction d'arbres et de haies situés entre 109 et 870 m de la DER et dont l'altitude maximale est de 575 ft (96 ft).		
	Critères de protection OACI utilisés.		
	<i>For all outbound traffic from RWY30 the initial theoretical climb gradient is 3.3%.</i>		
General RMK	<i>This slope excludes trees and hedges located between 109 and 870 m from the DER with a maximum elevation of 575 ft (96 ft).</i>		
	<i>ICAO protection criteria used.</i>		
	Les waypoints soulignés sont des WP "à survoler" / <i>Underlined waypoints are "flyover" WP</i>		
	Les aéronefs doivent se conformer aux spécifications fixées pour chaque itinéraire normalisé de départ.		
	Les itinéraires sont définis pour les ACFT dont les performances en montée permettent d'adopter la pente minimale de 8.3 %. Dans le cas contraire, les CDT de bord sont tenus de le signaler dès la demande de mise en route.		
	<i>Pilots must comply with each departure specifications.</i>		
	<i>Routing are defined for ACFT with climbing performance permitting to adopt a minimal slope of 8.3 %. In the contrary case, ACFT commanders should point out from start engine request.</i>		
SID	Itinéraires / Routes	Clr Initiale <i>Initial clearance</i>	RMK
LGL 5W	Monter dans l'axe à 8.3% jusqu'à 5 NM DV, puis tourner à gauche pour intercepter et suivre le R 326 LGL (146°) vers LGL. <i>Climb 8.3 % RWY heading up to 5 NM DV, then turn left to intercept and follow R 326 LGL (146°) to LGL.</i>	-	Pente ATS : 8.3% / ATS slope of 8.3%
←			
←			
←			
←			

Départs omnidirectionnels / <i>Omnidirectional departures</i> RWY 30	
Monter dans l'axe à 8.3 % (1) jusqu'à 3000 (2521), puis route directe en montée jusqu'à l'altitude de sécurité en route. (1) Pente ATS. Pente obstacle 3.3%	
<i>Climb 8.3 % (1) RWY heading up to 3000 (2521), then direct route climbing up to the en route safety altitude.</i> (1) ATS slope. Obstacle slope 3.3%	

DEAUVILLE NORMANDIE
SID RNAV RWY 30
(Protégés pour/Protected for CAT A, B, C, D)

FREQ : voir / see AD 2 LFRG COM 01

RNAV 1
GNSS seulement / only



DEAUVILLE NORMANDIE
SID RNAV RWY 30
(Protégés pour / Protected for CAT A, B, C, D)

SID RNAV RWY 30			
CAT	A B C D		
PBN Box	RNAV 1 GNSS seulement / only		
Climb gradient	Pour tous les départs RWY30, la pente théorique minimale réglementaire de 3.3% s'applique. Cette pente fait abstraction d'arbres et de haies situés entre 109 et 870 m de la DER et dont l'altitude maximale est de 575 ft (96 ft). <i>For all RWY30 departures, the regulatory minimum theoretical climb gradient of 3.3%, applies. This slope ignores trees and hedges located between 109 and 870 m from the DER and whose maximum altitude is 575 ft (96 ft).</i> SID LGL 2V, SID ETRAT 2V: pente ATS recommandée de 10.7% jusqu'à RG303 pour assurer ensuite un guidage radar au-dessus de la MVA. En cas d'impossibilité, en informer le contrôle aérien. <i>/ recommended ATS slope of 10.7% until RG303 to then ensure radar guidance above the MVA. If this is not possible, inform air traffic control.</i> SID DIKRO 2V: pente ATS recommandée de 10% jusqu'à RG304 pour séparation stratégique avec l'attente ABAMU. En cas d'impossibilité, en informer le contrôle aérien. <i>/ recommended ATS slope of 10% until RG304 for strategic separation with ABAMU holding. If this is not possible, inform air traffic control.</i>		
General RMK	Les points de cheminement soulignés sont des WP "à survoler" / <i>Underlined waypoints are "flyover" WP</i> Itinéraires normalisés de départ Sauf contrainte de sécurité, les trajectoires SID doivent être rigoureusement suivies et ne doivent pas être modifiées avant le FL60 MNM et sur instruction du contrôle. <i>Standard departure</i> <i>Except security reason, SID track must be strictly followed, and can't be modified below FL60 MNM and only with ATC clearance.</i>		
SID	Itinéraires / Routes	Clr Initiale <i>Initial clearance</i>	RMK
LGL 2V	Monter vers <u>RG303</u> sur la route 296° puis tourner à gauche direct vers LGL. <i>Climb to <u>RG303</u> on course 296° then turn left direct to LGL.</i>	-	-
→ ETRAT 2V	Monter vers <u>RG303</u> sur la route 296° puis direct vers RG306 puis vers ETRAT. <i>Climb to <u>RG303</u> on course 296° then direct to RG306 then to ETRAT.</i>	-	-
→ DIKRO 2V	Monter vers <u>RG303</u> sur la route 296° puis direct vers RG304 puis vers DIKRO. <i>Climb to <u>RG303</u> on course 296° then direct to RG304 then to DIKRO.</i>	-	-

Départs omnidirectionnels / Omnidirectional departures RWY 30
Voir/see AD2 LFRG SID RWY30 CONV INSTR01

APPROCHE AUX INSTRUMENTS

Instrument approach

CAT A B C D

ALT AD : 479, DTHR : 472 (17 hPa)

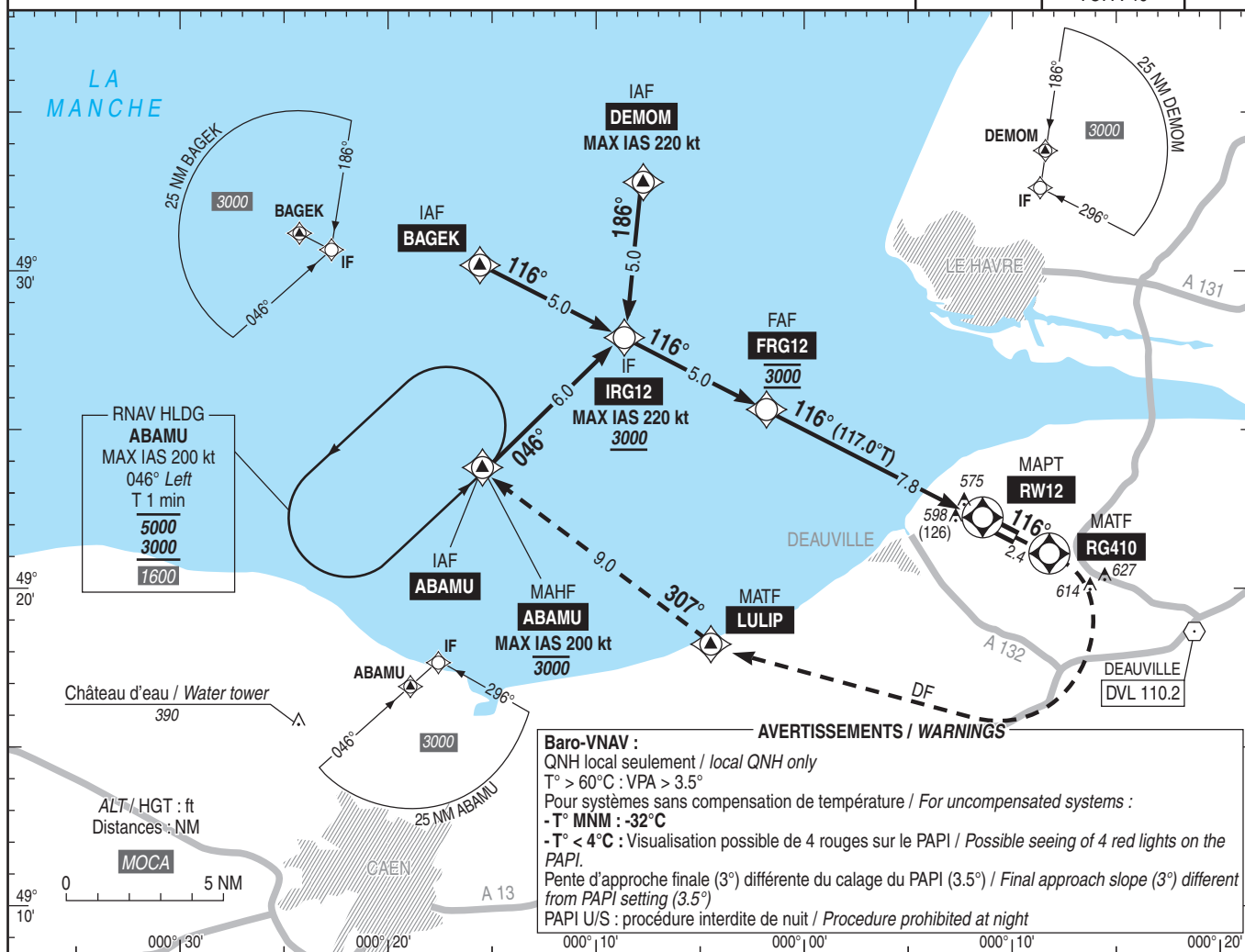
DEAUVILLE NORMANDIE

RNP RWY 12

FREQ : voir / see AD 2 LFRG COM 01

Absence ATS : AIA : Obtenir le QNH de RENNES auprès de RENNES Approche / obtain RENNES QNH from RENNES Approach.

RNP APCH

EGNOS
Ch 83037
E12A
TCH : 49VAR
1°E
(2025)

TA : 5000

API : Monter vers **RG410**, puis tourner à **droite** direct vers **LULIP**, puis poursuivre vers **ABAMU** (MAX IAS 200 kt) en montée vers **3000** (2528) MAX pour intégrer l'attente RNAV ABAMU ou suivre instructions CTL. Pente ATS : Monter à 6% MNM jusqu'à 2500 (2028) Prévenir le contrôle en cas d'impossibilité. Palier d'accélération non étudié.

Missed APCH : Climb up to **RG410**, then turn **right** direct to **LULIP**, then proceed to **ABAMU** (MAX IAS 200 kt) climbing up to **3000 (2528) MAX**, to enter **ABAMU RNAV HLDG** or follow **ATC** instructions. ATS gradient : Climb at 6% MNM up to 2500 (2028) If unable advise ATC. Acceleration level not studied.

NMN AD : distances verticales en pieds, RVR et VIS en mètres / vertical distances in feet, RVR and VIS in metres. REF HGT : ALT DTHR

CAT	LPV			LNAV-VNAV			LNAV			MVL / Circling		MVL / Circling absence ATS sans/without QNH local HJ seulement/only		DIST RW12			
	DA (H)	RVR	OCH	DA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	VIS	MDA (H)	VIS	NM ALT (HGT)	7 2750 (2278)	6 2430 (1958)	5 2110 (1638)
A	720 (250)	1300	233	830 (360)	1500	256	850 (380)	1500	372	900 (430)	1500	1410 (940)	1500		4 1790 (1318)	3 1480 (1008)	2 1160 (688)
B	720 (250)	1300	245	840 (370)	1500	268		1500		980 (510)	1600	1430 (960)	1600				
C	730 (260)	1300	253	850 (380)	1700	276		1700		1080 (610)	2400	1540 (1070)	2400				
D	740 (270)	1300	263	850 (380)	1700	287		1700		1180 (710)	3600	1540 (1070)	3600				

Observations / Remarks : Panne de guidage GNSS lors de l'approche / Loss of GNSS guidance during approach : voir/see AIP ENR 1.5

FAF - MAPT	7.8 NM	70 kt 6 min 40	85 kt 5 min 30	100 kt 4 min 40	115 kt 4 min 04	130 kt 3 min 36	160 kt 2 min 55	185 kt 2 min 31
VSP (ft/min)		370	450	530	610	685	845	980



APPROCHE AUX INSTRUMENTS

Instrument approach

CAT A B C D

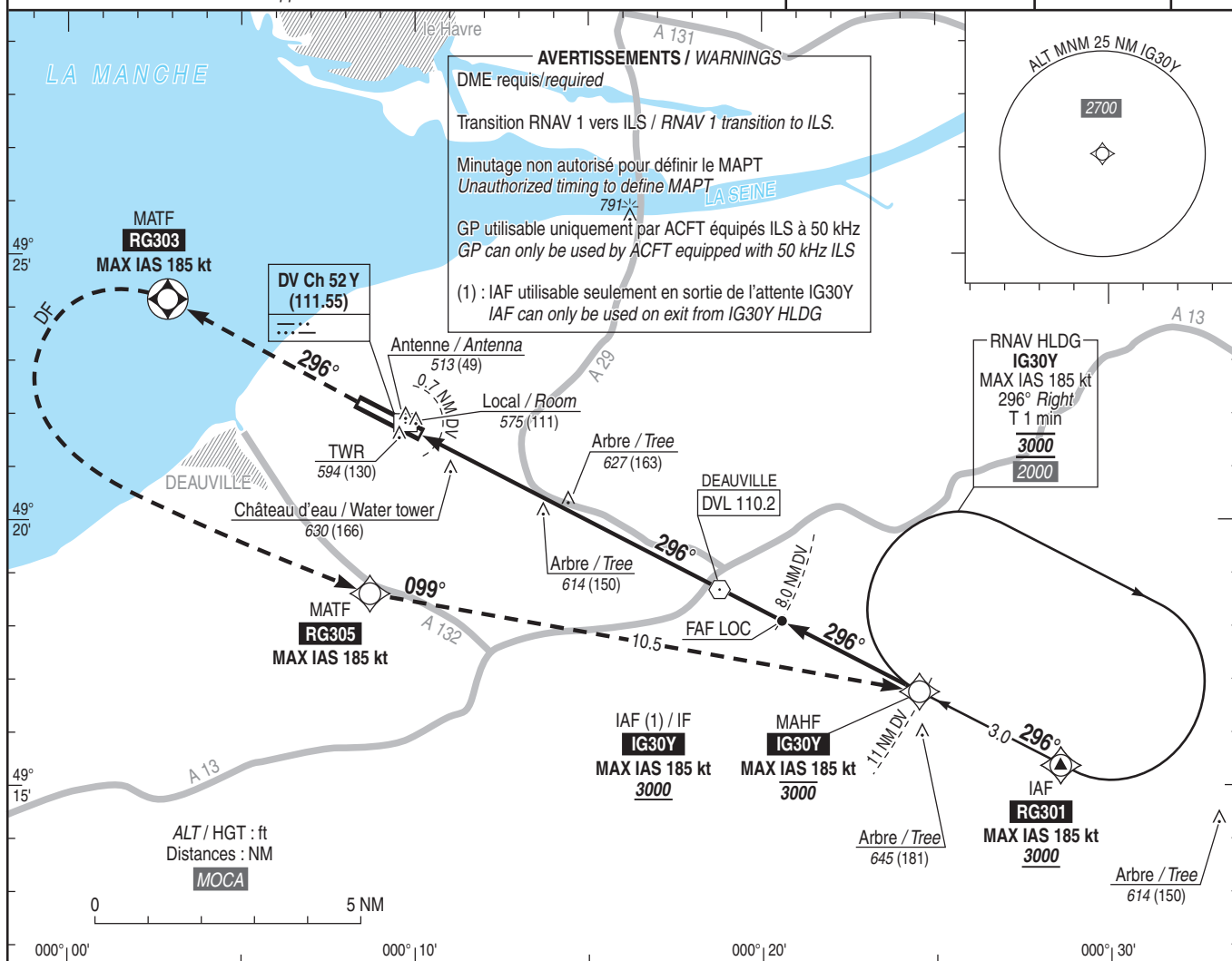
ALT AD : 479, DTHR : 464 (17 hPa)

DEAUVILLE NORMANDIE

ILS Y ou /or LOC Y RWY 30

FREQ : voir / see AD 2 LFRG COM 01

Absence ATS : A/A : Obtenir le QNH de RENNES auprès de RENNES Approche / obtain RENNES QNH from RENNES Approach.

Approche initiale et API
Initial APCH and missed APCH :
RNAV 1
GNSS seulement / only**ILS**
DV 111.55
RDH : 54**VAR**
1°E
(2025)

TA : 5000

API : Monter dans l'axe vers **RG303**. A **RG303** tourner à gauche direct vers **RG305** puis continuer vers **IG30Y** en montée vers **3000** (2536) et entrer dans l'attente ou suivre instructions du CTL.

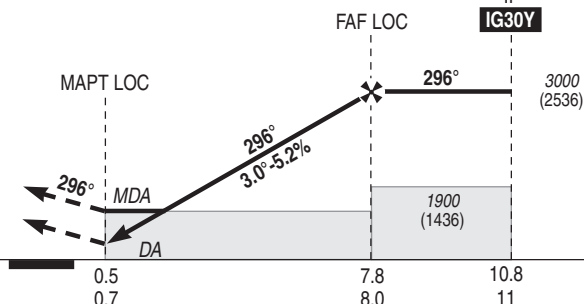
Pente ATS : Monter à 6% MNM jusqu'à 2500 (2036)

Prévenir le contrôle en cas d'impossibilité.

Missed APCH : Climb straight ahead to **RG303**. At **RG303** turn left direct to **RG305** then to **IG30Y** climbing up to **3000** (2536) to enter holding or follow ATC instructions.

ATS gradient : Climb at 6% MNM up to 2500 (2036)

If unable advise ATC.

DTHR ← (NM)
DME ← (NM)0.5 0.7 7.8 10.8
0.7 8.0 11

MNM AD : distances verticales en pieds, RVR et VIS en mètres. / Vertical distances in feet, RVR and VIS in metres.

REF HGT : ALT DTHR

CAT	ILS Y			LOC Y			MVL/Circling		MVL/Circling absence ATS sans/without QNH local HJ seulement/only		DME DV						
	DA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	VIS	MDA (H)	VIS	NM	ALT	(HGT)	2	3	4	5
A			158		1500		930 (470)	1500	1450 (980)	1500				1110 (646)	1430 (966)	1750 (1286)	2070 (1606)
B			168		1500		980 (520)	1600	1500 (1030)	1600							2380 (1916)
C			199		1600		1080 (620)	2400	1600 (1130)	2400							
D			225		1600		1180 (720)	3600	1700 (1230)	3600							

Observations/Remarks : Panne de guidage GNSS lors de l'approche / Loss of GNSS guidance during approach : voir/see AIP ENR 1.5.

FAF - DTHR	7.8 NM	70 kt 6 min 41	90 kt 5 min 12	110 kt 4 min 15	130 kt 3 min 36	150 kt 3 min 07	170 kt 2 min 45	190 kt 2 min 28
VSP (ft/min)		370	480	580	690	800	900	1010

APPROCHE AUX INSTRUMENTS

DEAUVILLE NORMANDIE

Instrument approach

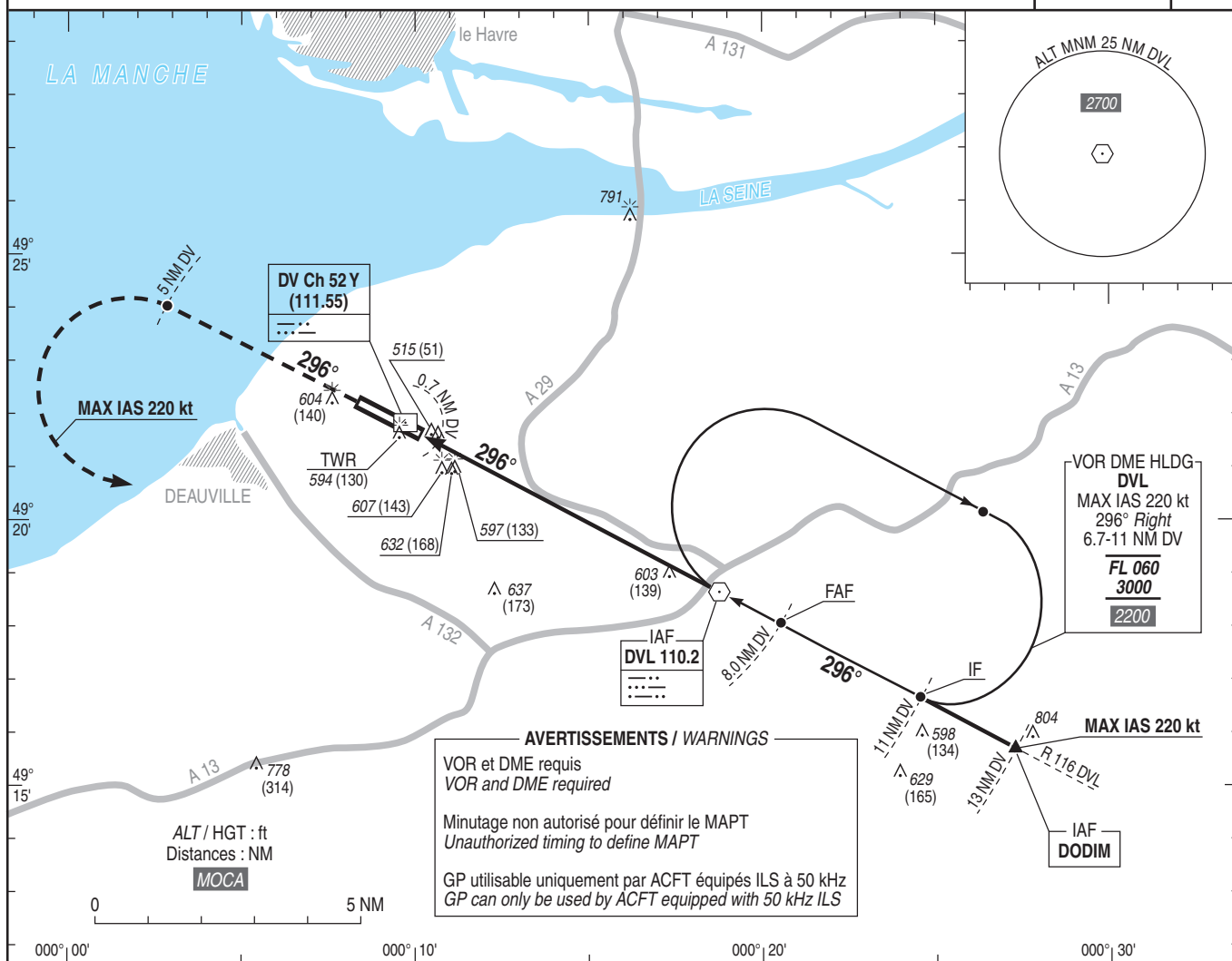
CAT A B C D

ALT AD : 479, DTHR : 464 (17 hPa)

ILS Z ou /or LOC Z RWY 30

FREQ : voir / see AD 2 LFRG COM 01

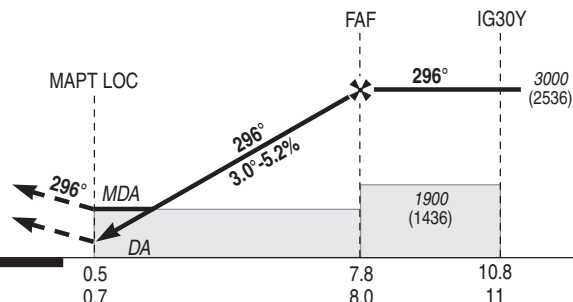
Absence ATS : A/A : Obtenir le QNH de RENNES auprès de RENNES Approche / obtain RENNES QNH from RENNES Approach.

ILS
DV 111.55
RDH : 54VAR
1°E
(2025)

TA : 5000

API : Monter dans l'axe. A 5 NM DME DV, tourner à gauche vers DVL en montée vers 3000 (2536) ou suivre instructions du CTL.
Pente ATS : Monter à 6% MNM jusqu'à 2500 (2036)
Prévenir le contrôle en cas d'impossibilité.

Missed APCH : Climb straight ahead. At 5 NM DME DV, turn left to DVL up to 3000 (2536) or follow ATC instructions.
ATS gradient : Climb at 6% MNM up to 2500 (2036)
If unable advise ATC.

DTHR ← (NM)
DME ← (NM)

MNM AD : distances verticales en pieds, RVR et VIS en mètres / vertical distances in feet, RVR and VIS in metres.

REF HGT : ALT DTHR

CAT	ILS Z			LOC Z			MVL/Circling		MVL/Circling absence ATS sans/without QNH local HJ seulement/only		DME DV						
	DA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	VIS	MDA (H)	VIS	NM	2	3	4	5	6	7
A	720 (250)	800	158	890 (430)	1500	425	930 (470)	1500	1450 (980)	1500	ALT (HGT)	1110 (646)	1430 (966)	1750 (1286)	2070 (1606)	2380 (1916)	2700 (2236)
B			168		1500		1600	1500 (1030)	1600								
C			199		1600		2400	1600 (1130)	2400								
D			225		1600		3600	1700 (1230)	3600								

Observations/Remarks : Base OCH/OCH base ILS CAT A et/and B : NIL.

FAF - DTHR	7.8 NM	70 kt 6 min 41	85 kt 5 min 30	100 kt 4 min 41	115 kt 4 min 04	130 kt 3 min 36	145 kt 3 min 14	160 kt 2 min 55	185 kt 2 min 32
VSP (ft/min)		370	450	530	610	685	765	845	980

APPROCHE AUX INSTRUMENTS

Instrument approach

CAT A B C D

ALT AD : 479, DTHR : 464 (17 hPa)

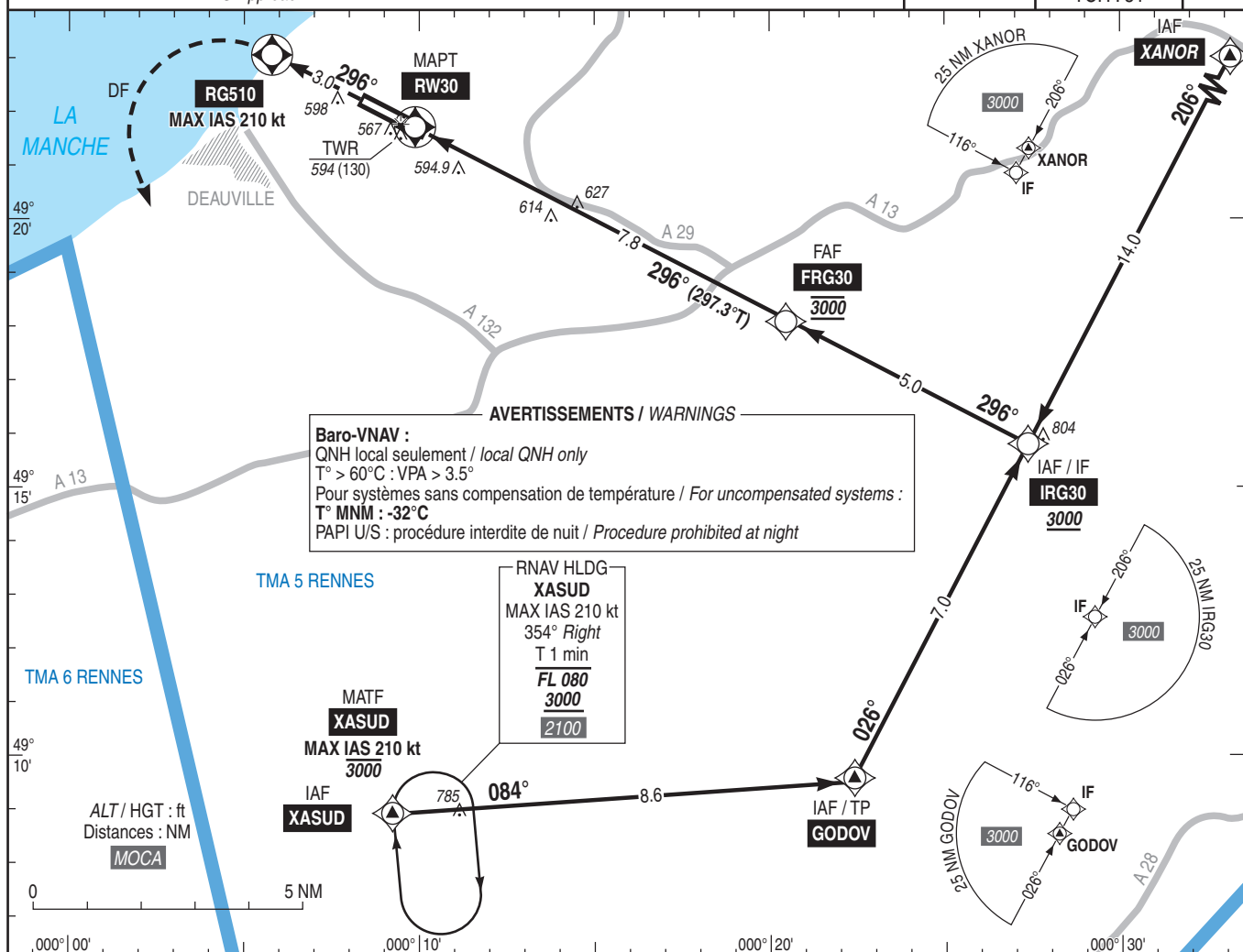
DEAUVILLE NORMANDIE

RNP RWY 30

FREQ : voir / see AD 2 LFRG COM 01

Absence ATS : A/A : Obtenir le QNH de RENNES auprès de RENNES Approche / obtain RENNES QNH from
RENNES Approach.

RNP APCH

EGNOS
Ch 53229
E30A
TCH : 51VAR
1°E
(2025)

TA : 5000

API : Monter vers **RG510**, puis tourner à gauche direct vers **XASUD (MAX IAS 210 kt)** en montée vers **3000** (2536) MAX pour intégrer l'attente associée.
Pente ATS : Monter à 6% MNM jusqu'à 2500 (2036)
Prévenir le contrôle en cas d'impossibilité.
Palier d'accélération non étudié.

Missed APCH : Climb up to **RG510**, then turn left direct to **XASUD (MAX IAS 210 kt)** climbing up to **3000** (2536) MAX to join associated holding.
ATS gradient : Climb at 6% MNM up to 2500 (2036)
If unable advise ATC.
Acceleration level not studied.

DTHR ← (NM)

MNM AD : distances verticales en pieds, RVR et VIS en mètres / vertical distances in feet, RVR and VIS in metres.

REF HGT : ALT DTHR

CAT	LPV			LNAV-VNAV			LNAV			MVL/Circling		MVL / Circling Absence ATS sans/without QNH local HJ seulement/only		DIST RW30			
	DA (H)	RVR	OCH	DA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	VIS	MDA (H)	VIS	NM ALT (HGT)	2 1150 (686)	3 1470 (1006)	4 1790 (1326)
A	710 (250)	800	197	830 (370)	1300	261	880 (410)	1500	409	900 (430)	1500	1410 (950)	1500	5 2110 (1646)	6 2420 (1956)	7 2740 (2276)	
B	710 (250)	800	210	840 (380)	1300	273				980 (520)	1600	1430 (960)	1600				
C	710 (250)	800	232	850 (390)	1400	282				1080 (620)	2400	1540 (1080)	2400				
D	710 (250)	800	243	860 (400)	1400	292				1180 (720)	3600	1540 (1080)	3600				

Observations/Remarks : Panne de guidage GNSS lors de l'approche / Loss of GNSS guidance during approach : voir/see AIP ENR 1.5.

FAF - MAPT	7.8 NM	70 kt 6 min 41	85 kt 5 min 31	100 kt 4 min 41	115 kt 4 min 04	130 kt 3 min 36	145 kt 3 min 14	160 kt 2 min 56	185 kt 2 min 32
VSP (ft/min)		370	450	530	610	685	765	845	980

SERVICE
DE L'INFORMATION
AERONAUTIQUE

APPROCHE AUX INSTRUMENTS

DEAUVILLE NORMANDIE

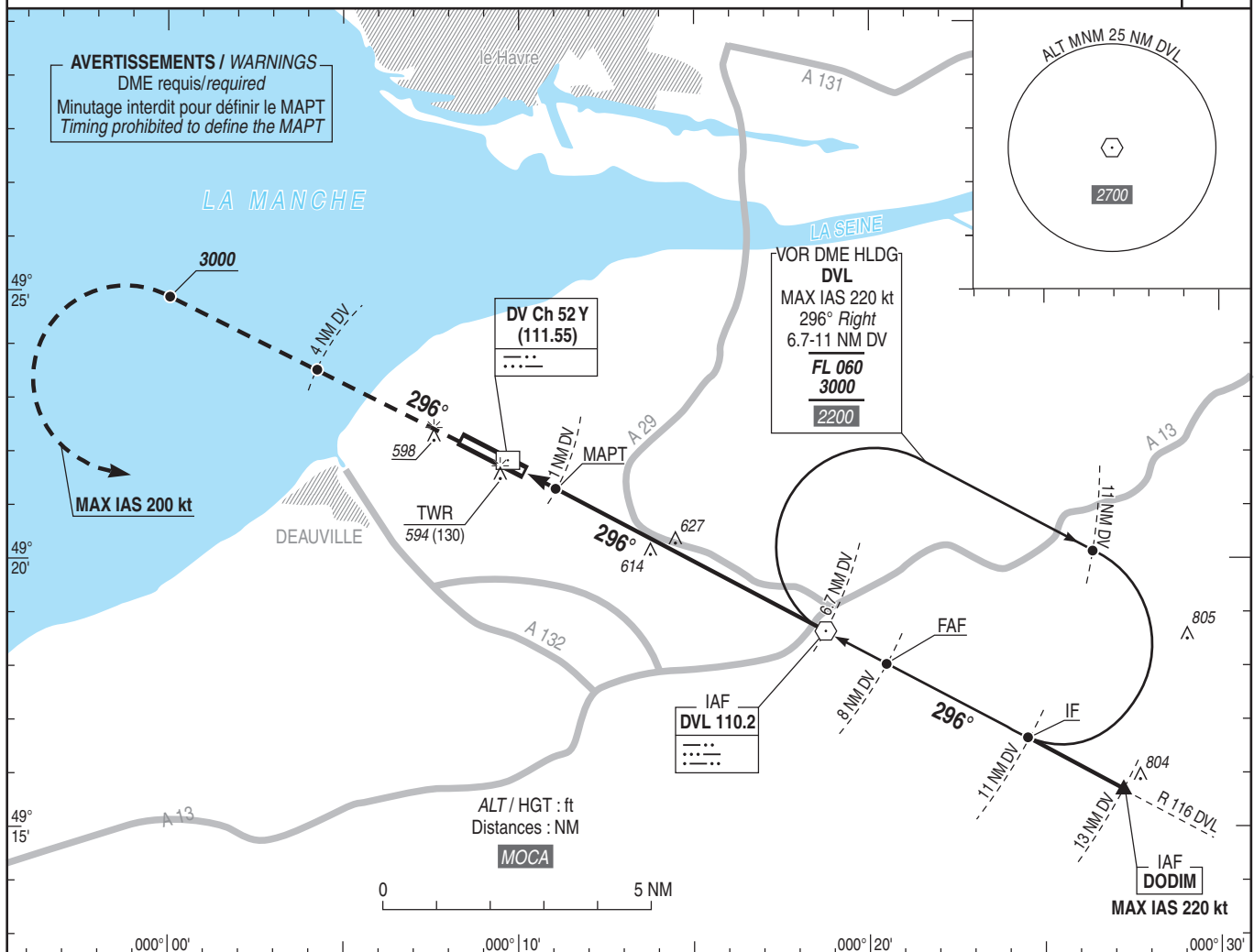
Instrument approach

CAT A B C D

ALT AD : 479 , DTHR : 464 (17 hPa)

VOR RWY 30

FREQ : voir / see AD 2 LFRG COM 01

Absence ATS : **A/A** : Obtenir le QNH de RENNES auprès de RENNES Approche / obtain RENNES QNH from RENNES Approach.VAR
1°E
(2025)

TA : 5000

API : Monter sur **R 296 DVL (296°) vers 3000 (2536)** puis tourner à gauche vers **DVL**. Ne pas virer avant **4.0 NM DME DV**.

Pente ATS : Monter à 6% MNM jusqu'à 2500 (2036). Prévenir le contrôle en cas d'impossibilité.

Palier d'accélération non étudié.

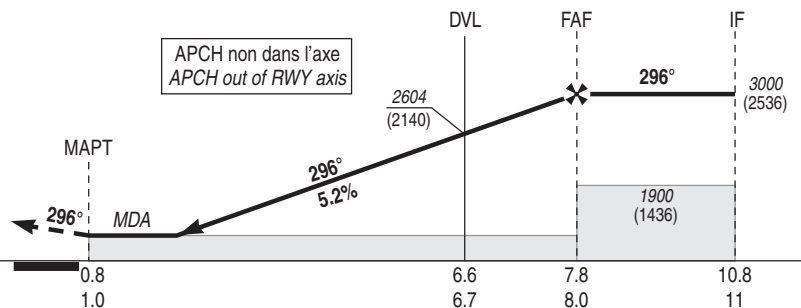
Missed APCH : Climb **R 296 DVL (296°) up to 3000 (2536)** then turn **left to DVL**. Do not turn before **4.0 NM DME DV**.

ATS gradient : Climb at 6% MNM up to 2500 (2036). If unable advise ATC.

Acceleration level not studied.

DTHR ← (NM)

DME ← (NM)

APCH non dans l'axe
APCH out of RWY axis

MNM AD : distances verticales en pieds, RVR et VIS en mètres./Vertical distances in feet, RVR and VIS in metres.

REF HGT : ALT DTHR

CAT	VOR			MVL/Circling		MVL/Circling absence ATS sans/without QNH local HJ seulement/only		DME DV						
	MDA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	VIS	MDA (H)	VIS	NM	2	3	4	5	6	7
A				900 (430)	1500	1410 (950)	1500	ALT	1101	1420	1738	2056	2375	2693
B				980 (520)	1600	1430 (960)	1600	(HGT)	(637)	(956)	(1274)	(1592)	(1911)	(2229)
C	880 (410)	1500	409	1080 (620)	2400	1540 (1080)	2400							
D				1180 (720)	3600	1540 (1080)	3600							

Observations/Remarks : NIL.

FAF - MAPT	7.0 NM	70 kt	85 kt	100 kt	115 kt	130 kt	145 kt	160 kt	185 kt
DVL - MAPT	5.7 NM	5 min 58	4 min 55	4 min 11	3 min 38	2 min 13	2 min 53	2 min 37	2 min 16
VSP (ft/min)		370	450	530	610	685	765	845	980